

CENTENAIRE
14-18 **HOMMAGE**
AUX POILUS



ACTU
INTERNATIONAL
ÉCHANGES ET AMITIÉS
AUTOUR DU GLOBE

LETRE ORLÉANS
MÉTROPOLE
PROJET MÉTROPOLITAIN
UN AN APRÈS

GUIDE ON SORT!
THÉÂTRE G.-PHILIPPE
FESTIVAL ENRACINEMENT -
DÉRACINEMENT DÉPLACEMENT

ENTRETIEN
EXPOSITION
LES MOTAIS DE NARBONNE,
HÔTES DU MBA



Orléans
Mairie

Maison



orange™

La Fibre à Orléans

La Fibre,
100%
Fibre

Vous profitez du meilleur débit proposé par Orange pouvant aller jusqu'à :

1Gbits/s en débit descendant
300 Mbits/s en débit montant.

Téléchargement en quelques secondes,
la TV en HD sur tous vos écrans⁽¹⁾,
réactivité optimale quand vous jouez en réseau :
**toute votre maison profite en même temps d'un
débit idéal...sans interruption.**

Avec la Fibre Orange, vous bénéficiez d'une
connexion internet très haut débit, sans coupure.



Suivez l'arrivée de la Fibre jusqu'à votre
logement, en flashant ce code depuis
votre smartphone.

Vous pouvez également vous rendre dans les
boutiques Orange, sur notre site **boutique.orange.fr**
ou **appeler** le **3900** Service gratuit
hors forfait ⁽²⁾.

En cas d'usage de votre accès internet sur plusieurs équipements, le débit est partagé.
Détails sur orange.fr

(1) HD et HD+ sous réserve d'éligibilité et de matériel compatible.

(2) Le service est gratuit et l'appel au prix d'une communication normale selon l'offre détenue, ou décompté du forfait. Le temps d'attente avant la mise en relation avec votre conseiller est gratuit depuis le réseau Orange.

Orange SA au capital de 10 640 226 396€ - RCS Paris 380 129 866

4 > VU EN VILLE : PARLEMENT DES ÉCRIVAINES

L'ACTU VILLE

6 > ILS/ELLES FONT L'ACTU

8 > PÊLE-MÊLE

14 > RELATIONS INTERNATIONALES

19 > HANDICAP : PARTAGEONS LA VILLE

20 > AIDE AUX VICTIMES DE VIOLENCES

28 > CO-CONSTRUISEZ VOTRE QUARTIER



ORLÉANS MÉTROPOLE

LA LETTRE D'INFORMATION
D'ORLÉANS MÉTROPOLE

édito

LES QUARTIERS

30 > CENTRE-VILLE

32 > OUEST

33 > EST

34 > NORD

37 > SAINT-MARCEAU

38 > LA SOURCE



ON SORT !

EN CENTRAL,
TOUT LE PROGRAMME
D'ORLÉANS
ET SA MÉTROPOLE

LE MAG

40 > RENCONTRE AVEC LES MOTAIS DE NARBONNE

42 > HISTOIRE : EN MÉMOIRE DES POILUS

45 > TRIBUNES LIBRES

46 > INFOS PRATIQUES

Photo de couverture :

© Archives Municipales - collection privée



© JEAN PUYO

Le lien social, fil permanent de notre action municipale

Le lien social est essentiel. Dans une ville, il doit être le fil permanent de notre action municipale pour permettre à chacun de s'épanouir dans sa vie. Les drames familiaux, l'isolement, le handicap, la vieillesse sont autant de sujets qui menacent d'exclure celles et ceux qui y sont confrontés, du destin qui nous est commun. J'y suis attentif dans chaque projet, dans chaque réalisation, dans tous les aménagements réalisés par la Ville, dans tous les quartiers.

Tout récemment, j'ai personnellement confié à Mme Triplet, conseillère municipale, ainsi qu'à Mme Leclerc, adjointe en charge des Affaires sociales, la mise en place d'un dispositif pour les femmes victimes de violences, complémentaire de ceux qui existent déjà. Il n'est pas tolérable que des femmes vivent dans la crainte, pour elles, pour leurs enfants. Elles doivent pouvoir se signaler en urgence et être prises en charge immédiatement, être logées et tenues à l'écart de leurs agresseurs, et pouvoir mener une vie normale, sûre et digne. J'en fais une priorité. C'est pourquoi nous allons lancer très rapidement l'aménagement d'une résidence dédiée qui pourra accueillir au moins 7 femmes et leurs enfants, à compter de la rentrée 2019.

Orléans a de fortes et belles ambitions. Nous sommes au rendez-vous des principaux défis auxquels sont confrontées les grandes villes de France. Mais rien n'est possible si nous laissons dans le désarroi le plus total celles et ceux qui doivent affronter ces drames, si nous ne pouvons pas les aider à surmonter ces terribles épreuves. Merci à toutes celles et à tous ceux qui nous aident à leur tendre la main.

Olivier Carré,
Maire d'Orléans
Président d'Orléans
Métropole

... Pour contacter la rédaction :

02 38 79 27 48

- > DIRECTRICE DE PUBLICATION : JOËLLE GOEPFERT
- > RÉDACTRICE EN CHEF : A. DI TOMMASO
- > RÉDACTION : A. DI TOMMASO, M. SIMON, E. CUCHET, A. RAMBAUD ET M. PRÉVOST
- > PHOTOGRAPHIES : JÉRÔME GRELET ET JEAN PUYO
- > SECRÉTARIAT DE RÉDACTION : RICHARD PENNARUN
- > CRÉATION MAQUETTE ET RÉALISATION : LAURE SCIPION
- > CROMALINS : FBI
- > RÉGIE PUBLICITAIRE : OUEST EXPANSION
- > IMPRESSION : SIEP - TIRAGE 64 000 EXEMPLAIRES



L'actu orléanaise en continu
sur Facebook, Twitter et
orleans-metropole.fr



Orléans.mag est
disponible en version
audio auprès de la Biblio-
thèque sonore sur inscription au
02 38 53 17 46 ou 45L@advbs.fr



La société Ouest
Expansion est notre
régisseur publicitaire. Si vous
êtes annonceur, contactez
Céline Lorin : 07 78 82 23 20
laurent.levionnois@ouestexpansion.fr



10-32-2813

Orléans.mag n°164 de décembre-janvier 2018
sera disponible à partir du 3 décembre 2018



PARLEMENT DES ÉCRIVAINES FRANCOPHONES

« Liberté, égalité, féminité »

Le Parlement des écrivaines francophones est né, et sa première session à Orléans témoigne d'un avenir plein de promesses. Née d'une proposition faite en 2016 par Fawzia Zouari, journaliste et écrivaine tunisienne, lors des Voix d'Orléans, cette instance, soutenue également par l'Organisation internationale de la Francophonie, a réuni du 26 au 28 septembre, quelque 70 écrivaines des cinq continents pour échanger et débattre sur la condition des femmes dans le monde, leur place sur la scène publique et politique ou encore la survie de la planète.

Le premier acte de ce Parlement sonne comme un engagement : la rédaction du Manifeste des écrivaines francophones « Liberté, égalité, féminité », publié dans *Le Monde* et que chaque participante va s'attacher à relayer dans la presse de son pays. « *Oui, il y a bien une littérature réinventée au féminin, qui entend être au rendez-vous de l'Histoire et engagée dans les batailles, toutes les batailles. Celle qui consiste d'abord à affirmer la solidarité des écrivaines entre elles et ne craint pas de parler de "sororité"* » (extrait du Manifeste).

Pour toutes celles qui étaient de ce premier rendez-vous et celles qui rejoindront le Parlement, un vaste chantier s'ouvre. « *Nous interviendrons par les textes publics, des déclarations, nous irons sur le terrain, pour faire entendre nos voix, dénoncer la censure, la répression des écrivaines et des journalistes* », témoigne Fawzia Zouari. « *Ce seront des actions qui nous ressemblent, ajoutent plusieurs participantes. Des actions qui s'inscrivent dans notre travail d'écrivaine.* »

C'est décidé, l'an prochain, les assises du Parlement des écrivaines francophones se dérouleront à Orléans, sa ville d'attache, sa ville de cœur. Et des sessions sont prévues dans d'autres pays pour porter, partout, la voix des femmes. Un site Internet devrait voir le jour pour relayer ces actions, lancer des idées, favoriser le dialogue et témoigner. L'édition d'un ouvrage fait partie des projets, qui réunirait les écrits de membres du Parlement. Avec l'aide d'autres institutions, la cité ligérienne pourrait également, sur proposition d'Olivier Carré, maire d'Orléans et président d'Orléans Métropole, accueillir des écrivaines en résidence, afin que celles qui ont des difficultés à s'exprimer dans leur pays puissent trouver un lieu, une terre propice à la création et à l'expression.

« *Merci à toutes d'avoir porté, par vos débats, par vos échanges parfois vifs, ce même sentiment d'appartenir à cette humanité pleine et entière qui veut aller au-delà de sa condition d'aujourd'hui, pour construire celle vers laquelle on tend tous, s'est exprimé Olivier Carré, en conclusion de cette première session. C'était ce que, personnellement, j'espérais du Parlement.* »

► [1] Ouverture de la 1^{re} session du Parlement des écrivaines francophones par Fawzia Zouari et Leila Slimani.

► [2] Travaux en assemblée plénière, en salle du conseil municipal d'Orléans.

► [3] Ateliers thématiques en différents lieux culturels de la ville.

► [4] Installation du Parlement des écrivaines francophones, en présence d'Olivier Carré, maire d'Orléans





© JEAN PIVO

Labomedia

FACILE « À LIER »

À partir du 29 novembre, Labomedia propose à la collégiale Saint-Pierre-le-Puellier sa nouvelle exposition « À lier » (voir article *On sort!* p. 8) sur les réseaux et les interconnexions. Mais que se cache-t-il derrière le nom de cette association ? Créée en 1999, la structure s'applique à provoquer des échanges entre artistes, chercheurs, ingénieurs, bricoleurs, par le biais de débats, d'ateliers, de résidences, de performances ou encore d'expositions. Pour cela, l'association basée au 108 organise de nombreuses animations ouvertes à tous, amateurs éclairés, novices et esprits curieux. « Exemple, les mardis et jeudis, à l'Atelier du Co1n, explique Benjamin Cadon, co-fondateur de Labomedia, on conçoit, on dessine, on découpe, on construit, on programme et on imprime en 3D ses projets. » Autres rendez-vous pérennes, Les Mardis du Jeudi avec chaque mois une rencontre autour d'un thème, d'une projection, d'une pratique ou le Samedi de l'Innovation Transversale Appliquée où chacun grâce à des ateliers thématiques peut se familiariser et se perfectionner avec les outils numériques et les machines de l'atelier maison. « Et pour ceux qui souhaitent « coder », créer des sites Web ou inventer de manière interactive et ludique les objets intelligents et amicaux de demain, il y a les Open Ateliers. » Aujourd'hui, Labomedia compte une centaine d'adhérents et ses fondateurs espèrent accueillir de nouveaux membres, l'exposition de la collégiale pouvant être une voie d'accès. « Nous ne souhaitons pas y délivrer de message si ce n'est inviter les gens à aller au-delà de la surface des écrans, en soulevant le couvercle de cette fameuse boîte noire des réseaux. » ■

MARYLINE PRÉVOST

➔ Info sur www.labomedia.org / 02 38 62 48 31

Orléans Loiret Basket

QUAND OLBY RENCONTRE COCKY...

Après plus de 15 ans de bons et loyaux services, qui l'auront vu régaler le public de ses acrobaties, amuser les plus jeunes de ses pitreries ou user les trampolines lors de tentatives de dunks plus ou moins fructueuses, le plus célèbre coq d'Orléans s'en est allé. Celui qui aura connu les exploits de l'Entente, les montées en Pro B puis en Pro A, la victoire en Coupe de France, l'aventure en Euroleague, Cocky, la mascotte au numéro 45, a cédé sa place sur le parquet au non moins fantasque Olby, dont les trois premières lettres du prénom font évidemment référence à son club de cœur, et la dernière à son prédécesseur. Un bon gros chien jaune, dont le sobriquet a été choisi par les supporters sur les réseaux sociaux, et qui a été présenté au public le 5 octobre dernier, à l'occasion d'un match de phase de groupe de Leaders Cup face à Blois, remporté par l'OLB. Espérons que ce soit un signe pour la saison qui débute. En attendant, et que les nostalgiques et autres fans de Cocky se rassurent, celui-ci n'a pas terminé en tender géant chez KFC ! On l'aurait vu, aux dernières nouvelles, s'envoler vers des contrées lointaines, à la rencontre de mascottes d'autres pays... Actu à suivre sur les réseaux sociaux du club ! ■

M. SIMON

➔ www.facebook.com/orleans.loiret.basket



© FÉRON/EGRETT



Twister Cover

ROCK FOR EVER

Avis de tempête au Blue Devils, le 3 novembre. Twister Cover, groupe incontournable de la scène rock orléanaise, vient fêter la sortie de son deuxième disque. Escouade inoxydable taillée dans le granit du hard rock des seventies et de la power pop débridée, Twister Cover, c'est quatre garçons dans le vent : Gwen le batteur-chanteur –original– qui a fait ses classes dans les Chewbacca All Stars et tourné avec les Wampas, Gégé à la guitare et au chant, ancien des Privés, groupe mythique orléanais des eighties, Nicolas le bassiste venu du punk hardcore et Laurent le Guitar Hero. Leur devise : faire les choses sérieusement sans se prendre au sérieux. «*Et le rock'n roll ça conserve*», ajoute Gégé, goguenard. Lui est tombé dans la marmite de la musique lors d'un concert des Ramones au Palais des sports d'Orléans en 1977, «*une révélation*». Son pote Gwen parle plutôt de Pet Sounds, THE album des Beach Boys. «*On a décidé de ne pas s'enfermer dans un style ni se mettre de barrière*», poursuit le chanteur, nourri certes au bon vieux rock, mais aussi à la country, au blues, au metal... C'est dans les vieux pots qu'on fait les meilleures confitures. Créé en 2009, le groupe prend son temps, dans son local de répétition comme en studio. Les rockeurs au grand cœur livrent aujourd'hui un second opus plein d'énergie et de good vibrations, *Cyco Cyclo*. Disponible en digital ou en vinyle. Ça roule pour eux! ■ ÉMILIE CUCHET

➔ Info sur www.facebook.com/twister.cover
Sortie numérique sur twistercover.bandcamp.com
Album disponible en avant-première lors du concert puis par correspondance

Yellow Boys

PORTER HAUT LES COULEURS DU CLUB

Il est vrai qu'en l'absence des Drougis, groupe de supporters de l'USO Loiret football dont certains membres ont été suspendus de stade, les travées du stade omnisports de La Source, antre des joueurs de Didier Ollé-Nicolle, avaient tendance à sonner creux les soirs de match. Ce n'est absolument pas pour les remplacer mais bel et bien «*pour compléter l'ambiance*» que, 30 ans après les avoir créés, David Sapin a décidé de redonner vie aux Yellow Boys aux côtés de François Beretz, un autre passionné. «*Afin de pousser les joueurs à la victoire, de les porter pour qu'ils se surpassent. Le stade a besoin de chanter, d'afficher les couleurs de l'équipe*», justifient les deux compères, écharpe jaune et rouge autour du cou. Un supportérisme qu'ils veulent «*pacifique, familial, convivial et pas vulgaire, pour que les parents puissent venir au stade avec leurs enfants, dans un bon esprit*». Envie de vous joindre aux Yellow Boys ? Suivez la grosse caisse et rendez-vous derrière les banderoles! ■

MICHAËL SIMON

➔ Actualité à suivre sur Instagram et Facebook :
Yellow Boys USO



COMMÉMORATION

LA MUSIQUE ET LA GUÈRRE

Des musiques et des mots par-delà les tranchées. Les commémorations du Centenaire de la Grande Guerre revêtent de multiples formes, à l'image de cette évocation musicale et littéraire intense, se déroulant à la Salle de l'Institut. Le 30 novembre à 20h30, l'Ensemble Variation donnera un concert-lecture en compagnie d'artistes prestigieux telles Corinne Sertillanges, soprano, et Yska Benzakoun-Bloch, violoncelle.

Tout en faisant appel à des compositeurs célèbres ayant illustré cette période de l'Histoire comme Claude Debussy et Maurice Ravel, l'ensemble vocal a souhaité créer un véritable événement musical en passant commande à trois compositeurs de la région Centre-Val de Loire. Claude Henry-Joubert a écrit une pièce pour chœur mixte et instrument soliste sur un texte de Jean Giono. Jean-Pierre Griveau a composé et écrit une œuvre pour chœur mixte, soprano, violoncelle et harmonium. Et Marcel Dortort a conçu une pièce autour de textes de Charles Péguy, Guillaume Apollinaire et Henri Barbusse. La soirée conjuguera textes déclamés et œuvres musicales chantées.

➔ **Gratuit dans la limite des places disponibles.**
 Réservations : conservatoire@ville-orleans.fr



LE CHIFFRE DU MOIS

50%

des touristes accueillis, cet été, à l'Office de tourisme, provenaient de l'international avec une hausse marquée du nombre d'Anglais, de Hollandais et d'Espagnols. Les professionnels de l'hébergement confirment, eux aussi, la dynamique touristique territoriale, avec 512 388 nuitées enregistrées, en hausse de 2% par rapport à 2017. L'offre touristique et les animations comme le Son et Lumière sur la cathédrale expliquent cette ferveur des touristes pour l'Orléanais. À noter qu'Orléans Métropole participera pour la première fois, du 5 au 7 novembre prochain, au salon World Travel Market, à Londres. C'est l'un des plus gros rendez-vous touristiques professionnels internationaux. ■

CULTURE

GALERIE LE GARAGE

Une exposition à la Galerie Le Garage, c'est toujours un événement. Celle consacrée à Gélis, les week-ends du 27 octobre et du 4 novembre, ne fait pas exception à la règle. Pour fêter l'édition du très bel ouvrage « Par Gélis, par délices et merveilles » signé Jean-Dominique Burtin et comportant de nombreux témoignages de journalistes, de galeristes, de poètes et de propos de l'artiste, le galeriste Michel Dubois a décidé de rendre hommage à l'ami peintre. A découvrir : une rétrospective de sérigraphies et de lithographies réalisées par Daniel Gélis et Michel Dubois au fil des ans. Ouverture les samedis et dimanches de 15h à 18h ■



➔ **Le Garage, 9 rue de Bourgogne - 06 08 78 34 02 - galerielegarage@wanadoo.fr**

INTERNATIONAL LE SAVOIR-FAIRE HORTICOLE ORLÉANAIS À YANGZHOU



Orléans Métropole a été désignée pour représenter la France lors de l'exposition internationale d'horticulture organisée par Yangzhou, en 2021. Plus de 100 000 visiteurs seront accueillis chaque jour durant l'événement ! Autant dire que le rendez-vous est une vitrine exceptionnelle pour le savoir-faire horticole orléanais. Une délégation composée d'élus et d'experts s'est rendue mi-octobre à Yangzhou pour préparer l'exposition, notamment évaluer les espèces végétales sur place, à planter ou à envoyer de France.

www.ovle.fr

LES ÉVÉNEMENTS À PORTÉE DE CLIC

Le saviez-vous ? Orléans Val de Loire événements (OVLE), qui assure le développement et la commercialisation des espaces réceptifs du parc des expositions, du centre de conférences, de la patinoire et de la serre du jardin des plantes, vient de lancer son nouveau site internet dédié aux organisateurs et aux visiteurs. Ces derniers y retrouvent recensés, dans un format accessible sur tous supports, l'agenda des événements et surtout, bien pratique, une billetterie permettant de réserver leurs entrées aux 8 événements organisés par OVLE (Foirespo, salon de l'auto, salon de la gastronomie et des vins...) à des tarifs préférentiels. ■



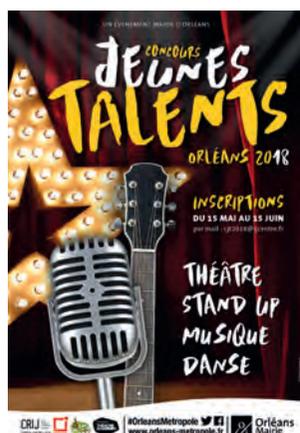
21-22 NOVEMBRE 5^E OPEN AGRIFOOD ORLÉANS

Impulsé par Xavier Beulin et Emmanuel Vasseneix en 2014, l'Open Agrifood Orléans organisera ses 5^e rencontres autour de « cultivons ensemble nos excellences alimentaires », les 21 et 22 novembre, au centre de conférences. Le rendez-vous se veut un lieu d'échanges et de débats entre tous les acteurs de la chaîne alimentaire, de l'agriculteur au consommateur, pour faire avancer ensemble la filière. Dix conférences thématiques sont au programme, en lien avec l'actualité : les pesticides, les alternatives à la consommation de viande, informations aux consommateurs, le bien-être animal, les abeilles en danger... Un débat-citoyen sur « agriculture, alimentation, où va la France ? » est également organisé le 21 novembre, de 18h à 20h, avant la remise du prix Open Chefs. ■

➔ Programme sur openagrifood-orleans.org. Entrée gratuite, sur inscription de préférence



SPECTACLE SOIRÉE JEUNES TALENTS



Une formule qui gagne. La Mairie d'Orléans, en partenariat avec le Centre Régional d'Information et de Jeunesse, OP45, le Théâtre Charbon, Polysonik, la Fraca-Ma et le Club 15, a désigné les lauréats du Concours Jeunes Talents. Pour rappel, le concours est ouvert aux amateurs de la scène en groupe ou en solo. Ce sont D'sign, Ariane Von Berendt et les QUEENS qui ont remporté cette édition respectivement dans les catégories Arts de la scène, Musique et Danse. Ils bénéficieront d'une bourse projet jeunes et d'un accompagnement personnalisé par une structure professionnelle. Les artistes primés se produiront le 24 novembre prochain sur la scène du Théâtre d'Orléans, lors de la soirée Jeunes Talents présentée par le comédien et humoriste Kévin Razy.

➔ Plus d'informations sur orleans-metropole.fr

AIR FORCES 123

Le 10 octobre 2018, la Base aérienne 123 Orléans-Bricy organisait une journée d'information sur le thème « L'Armée de l'air au rendez-vous des opérations », en présence du Général Philippe Lavigne, chef d'état-major de l'armée de l'air. L'occasion de montrer un large panel des capacités offertes par l'arme aérienne à travers, notamment, des démonstrations de matériels (C-160 Transall, DHC6 Twin Otter, hélicoptères Caracal et Fennec, Rafale et A400M Tactical Display). La base comptait pas moins de 600 visiteurs issus de la 26^e promotion de l'École de guerre (EDG), de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN), des parlementaires de la commission défense, du comité stratégique (COSTRAT), des invités du réseau Ader, des attachés défense et des journalistes de la presse spécialisée.



© OLIVIER ROQUES ROGERY

FILM

DOC ÇA TOURNE

Du 7 au 30 novembre, le Mois du film documentaire bat son plein partout en France. Le thème de cette 19^e édition : « Love love ». Dans la métropole, c'est l'effervescence. La Chapelle St-Mesmin, Orléans, Olivet, Ormes, St-Jean de Braye, St-Jean de la Ruelle, Saran et même La Ferté St-Aubin se mettent au diapason, à travers associations, bibliothèques et autres espaces de projection. 11 lieux donnent rendez-vous aux spectateurs pour partager ensemble la richesse du cinéma documentaire. L'amour se veut tantôt dévorant, rêvé, fou, trahi, perdu... Parmi les 16 pépites à découvrir : le triptyque de la tendresse russe *Je vous aimais - Trois romances* présenté par Cent Soleils, au 108 (13/11 à 20h), ou encore le multi-primé *Un village sans femmes* à la Médiathèque (22/11 18h30). Bon visionnage!

➔ Programme sur Orleans-metropole.fr

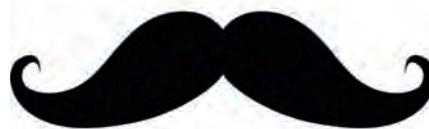


MOVEMBER

ORLÉANS SE LAISSE POUSTACHE !

La mairie d'Orléans s'associe à l'opération Movember qui, chaque mois de novembre, sensibilise l'opinion publique et lève des fonds pour la recherche dans les maladies masculines. Ainsi, c'est tout le mois qui sera tourné vers la facilitation de l'activité physique sportive : 30 jours de remise en forme, 30 minutes d'activités quotidiennes. De nombreux rendez-vous sont ainsi organisés tous les jours sur les sites municipaux, sur le principe de la participation caritative. Et les entrées dans les piscines seront gratuites (les week-ends) pour les hommes qui arboreront fièrement une jolie coquetterie pileuse sous le nez en signe de soutien à l'opération ! Et si vous vous mettiez à la moustache en même temps qu'au sport ?

➔ Lancement de l'opération samedi 3 novembre, de 11h à 16h30, place du Martroi. DJ, stands sportifs, barbier (sous réserve), tombola, vente de goodies... Tous les fonds récoltés seront reversés à Movember Foundation. Programme détaillé à retrouver sur le site www.orleans-metropole.fr et en version papier dans les piscines de la ville.



VOIRIE

RD 2020 : 2^E PHASE DES TRAVAUX

Après s'être concentrée sur la partie Est avec la démolition de la passerelle, la pose de bordures, la création de trottoirs et pistes cyclables..., l'opération de requalification de la RD 2020, entre le pont Joffre et le carrefour Candolle, se poursuit à l'ouest (côté Lab'O). Cette 2^e phase a démarré en octobre. Au programme : la construction du nouveau terre-plein central, des travaux de voirie et de terrassement, l'aménagement d'espaces végétalisés. Jusqu'au mois de décembre, la circulation automobile se fera côté est (Jardin des plantes). Elle sera interdite rues Vieilles-Levées et Guignegault (côté ouest), rue Dante-Aligheri et sur la bretelle d'insertion à la RD2020 au niveau du rond-point du Champ de Mars, sauf pour les riverains et pour l'accès au LAB'O. ■



© JEAN PUYO

SÉCURITÉ

TRANQUILLITÉ VACANCES

Avec les vacances de la Toussaint, la Mairie rappelle l'existence de son dispositif « Tranquillité vacances ». En l'absence des occupants, des agents de la police municipale ou de la police nationale réalisent des visites régulières aux abords des habitations. Pour en bénéficier, il suffit de s'inscrire à l'accueil de la police municipale (Hôtel Groslot – place de l'Étape), dans les mairies de proximité ou au commissariat (63 rue du Faubourg Saint-Jean). C'est gratuit. Le formulaire ainsi qu'un dépliant d'information sont disponibles à l'accueil de la mairie centrale, en mairie de proximité, au Centre communal d'action sociale et sur le site internet orleans-metropole.fr.

➔ Numéro d'appel tout public, demande d'intervention et de secours aux usagers : 02 38 79 23 45.



© JÉRÔME CRELET



© JEAN PUYO

INNOVATION

SUIVI CLIMATIQUE DANS LES MUSÉES ET LES MÉDIATHÈQUES

Pour permettre la bonne conservation des collections patrimoniales, un nouveau dispositif de protection des œuvres et des documents vient d'être installé dans les musées et les médiathèques d'Orléans. Il a été mis au point par deux startups du Lab'O - Village by CA : 3ZA Engineering (matériel) et TLG Pro (système informatique).

Ce système permet de surveiller, en temps réel, les conditions climatiques des salles et des réserves, et bien sûr, de donner l'alerte en cas de dépassement de seuil. Il a été conçu sur-mesure pour les besoins des musées et des médiathèques, avec des tailles de capteur réduites pour ne pas gêner le public. À terme, il est prévu d'en équiper le musée d'histoire et d'archéologie d'Orléans.

CATASTROPHE NATURELLE

FISSURES SUR LES FAÇADES

L'été et le début d'automne 2018 ont été particulièrement chauds et secs. Certains d'entre vous ont vu apparaître sur leurs maisons des fissures pouvant aller de la micro fente à des brèches dépassant les 2 mm, dues, sans doute, à un mouvement de terrain lié au retrait-gonflement des argiles. Dans ce cas, vous devez :

- prévenir votre assurance pour faire constater ce désordre,
- envoyer un courrier + photos à la Mairie d'Orléans, service Prévention des Risques, place du 6 juin 1944, 45000 Orléans ou par courriel à depr@orleans-metropole.fr.

La Mairie d'Orléans saisira ensuite la Préfecture pour effectuer une demande de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle pour l'année 2018. L'arrêté interministériel, s'il est favorable, vous permettra (dans un délai de 10 jours suite à sa parution au Journal Officiel) de contacter votre assurance pour la prise en charge des travaux. ■



FÊTE DE LA TOUSSAINT

Le jeudi 1^{er} novembre, à l'occasion des fêtes de la Toussaint, les portes des cimetières d'Orléans seront ouvertes de 8h à 18h (dernier accès à 17h45). Le site cinéraire des Ifs sera ouvert également de 8h à 18h. Il est rappelé que pour préserver le bon ordre et la libre circulation dans les allées des cimetières, le fleurissement doit se limiter à des jardinettes formées de plantes ou de fleurs en pot. ■

Venez visiter nos Résidences Seniors

Autonomie - Bien-être - Confort - Sécurité



Pour vivre sa retraite
en toute tranquillité



IDYLIA met à disposition des appartements spécialement conçus pour simplifier votre quotidien

Idylia-Services à la personne, des assistantes de vie interviennent à l'intérieur et à l'extérieur des résidences pour faciliter votre quotidien.



Résidence
Le Jardin des Arts
St Jean le Blanc (45)



Résidence
La Renaissance
Orléans (45)



Résidence
Le Parc de Morchène
St Cyr en Val (45)

www.idylia.fr

02 38 24 92 26



Advicim.com
Immobilier

Envie de changer de syndic ? Comparez notre offre !

ADVICIM Maximo sarl - RCS Orléans 50291273 - Carte pro n°450120600004706

SYNDIC



Devis gratuit au
02.38.54.00.49

SYNDIC

ADVICIM offre à votre
pour tout nouveau contrat

copropriété ses 2 premiers mois de gestion
syndic signé entre le 30 septembre 2018 et le 30 juin 2019 *

*voir conditions en agence

syndic@advicim.com - 12 place du Vieux Marché 45000 ORLEANS



© JEAN PUYO

RISQUES SYSTÈME D'ALERTE À LA POPULATION

En situation de crise, il est primordial de pouvoir transmettre l'alerte et l'information aux habitants. Les inondations de 2016 ont mis en avant cette difficulté de le faire dans des temps très courts et en nombre. Orléans Métropole va donc se doter d'un dispositif d'alerte en masse, simple et rapide, qui sera mis à disposition des communes qui le souhaitent et viendra compléter les moyens d'information prévus dans les plans communaux de sauvegarde. La base de données initiale se fera à partir de l'annuaire universel, enrichie des numéros des habitants qui souhaiteront être contactés (prochainement mis en place).

RENDEZ-VOUS DE LA SANTÉ

Novembre s'annonce copieux pour les rendez-vous de la santé, conférences gratuites proposées par la Mairie. Le mercredi 7 novembre, le Dr Thomas Hebert, gynécologue au CHRU de Tours, abordera « l'actualité et la prise en charge de l'endométriome », à 20h30, à la Médiathèque d'Orléans. Puis, le mercredi 21 novembre, les rendez-vous se déplaceront à Saint-Marceau pour une conférence axée sur « les apnées du sommeil : lorsque le cerveau s'arrête de respirer », à 20h30, à l'auditorium du Lab'O. Enfin, le 5 décembre, il sera question des « interactions des pesticides avec le système nerveux : les conséquences neuropathologiques », sujet abordé par le Pr Stéphane Mortaud, neurophysiologue au CNRS-Université d'Orléans, à 20h30, à la médiathèque d'Orléans. ■



SOS AMITIÉ

Depuis plus de 40 ans, SOS Amitié Centre propose une écoute de façon confidentielle et bienveillante 24h/24 à toutes les personnes en souffrance. Elle organise le samedi 1^{er} décembre 2018, de 14h à 18h, deux conférences sur « les souffrances et la précarité », dans la salle du Lion de Saint-Marc, 1 rue du Pressoir-Neuf (entrée libre) :

- « être à l'écoute de la "question sociale" », à 14h, par Axelle Brodriez-Dolino, historienne spécialisée de l'histoire sociale,
- « l'impact psychique de la souffrance sociale », à 16h, par Catherine Richard, psychologue.

**S.O.S
Amitié**

➔ Contact : 45sosamitiecentre@gmail.com

TEDx Orleans

1^{ER} DÉCEMBRE

TEDx ORLÉANS

« Tout un symbole » sera le thème du 3^e TEDx Orléans, programmé le 1^{er} décembre, au centre de conférences. Huit intervenants sélectionnés, 18 minutes maxi pour partager avec le public leurs expériences et leurs inspirations sur le sujet choisi. Pour la petite histoire, ces conférences TED sont nées aux Etats-Unis, dans les années 80, avec l'ambition de partager auprès du plus grand public « les idées qui valent la peine d'être diffusées ». La première édition orléanaise, en 2016, avait séduit 150 personnes, puis le double, en 2017, au centre de conférences. Vous êtes tous les bienvenus ! ■

NOËL SOLIDAIRE CHEZ C&A

L'enseigne C&A reconduit son soutien à l'association Petits Princes qui permet à des enfants gravement malades de réaliser leurs rêves. Le principe : à partir du 14 novembre seront vendus dans les magasins C&A, dont celui d'Orléans, des lamas en peluche au prix unitaire de 9€, entièrement reversés à l'association. Depuis 1987, date de sa création, Petits Princes a permis la réalisation de plus de 6 700 rêves, en lien avec 150 services hospitaliers de toute la France.

➔ www.petitsprinces.com



TRAVAUX À LA BOUTIQUE DU SECOURS POPULAIRE

La boutique de la solidarité du Secours populaire (Saran) est fermée pour cause de travaux de réaménagement. Les dons matériels sont cependant toujours possibles au 653 rue Passe Debout. La boutique rouvrira ses portes en début d'année.

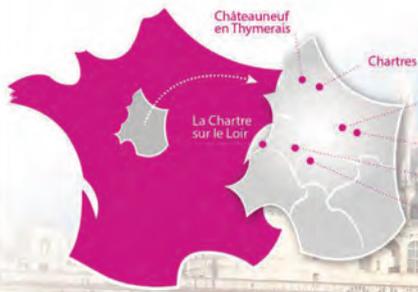
➔ Rens. au 02 38 68 22 45.



Aménagement des territoires
Information Géographique
Foncier - Urbanisme
Topographie
Expertise

AXIS CONSEILS

Géomètres - Experts




GÉOMÈTRE-EXPERT
CONSEILLER VALORISER GARANTIR

12 rue Alexandre Avisse - BP 1202 - 45002 ORLÉANS Cedex 1
Téléphone : 02 38 53 77 15 - Télécopie : 02 38 77 05 95

www.axis-conseils.com - orleans@axis-conseils.com

N°1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE

DÈS DEMAIN, VOTRE REPAS LIVRÉ CHEZ VOUS
LA SOLUTION CONFIANCE POUR LES SÉNIORS
ET LEURS PROCHES !



NOS ENFANTS SE FONT LIVRER DES PIZZAS, NOUS DE VRAIS REPAS !

Ensemble, nous avons choisi
« Les Menus Services » pour nous faciliter le quotidien.

- Vos repas 7j/7 ou seulement les jours que vous choisissez
- Composez vous-même votre repas parmi un large choix
- Les conseils d'un(e) diététicien(ne) pour un suivi personnalisé
- Des recettes savoureuses et des gammes exclusives
- Payez 100%... soyez remboursés de 50% du service grâce à l'avantage fiscal en vigueur !*

ou contactez le **02 38 97 86 71**

À découvrir sur www.les-menus-services.com



LA CONFIANCE À VOTRE TABLE

*voir conditions en agence.

DÉSTOCKAGE CHEZ LE FABRICANT

Du vendredi 9 novembre au jeudi 22 novembre



- Sommier fixes et électriques - Matelas - Accessoires de literie -

& BLACK FRIDAY

Vendredi 23 et samedi 24 novembre

Des offres de **FOLIE !**

Modalités des offres en magasin

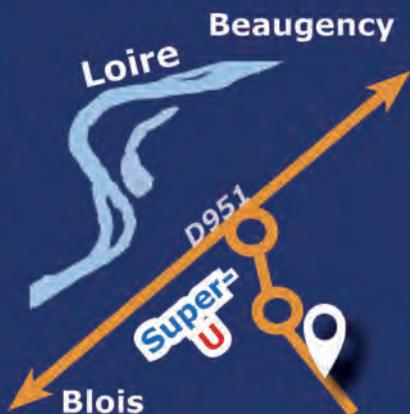
COMPTOIR DES LITS
DEPUIS 1960

20 rue de la Noue Bidet
41 220 Saint-Laurent-Nouan

02 54 87 72 88
serviceclients@comptoir-des-lits.com

Magasin ouvert
du lundi au samedi
de 10h à 12h et de 14h à 19h

Beaugency



Blois

comptoir-des-lits.com

AMITIÉS, CONNEXIONS ET COOPÉRATIONS AUTOUR DU GLOBE

❖❖❖ **INTERNATIONAL** PARCE QU'ELLES CONSTITUENT UN AXE DE DÉVELOPPEMENT MAJEUR AINSI QU'UNE CHANCE POUR LES HABITANTS, NOS RELATIONS INTERNATIONALES SE SONT LARGEMENT DENSIFIÉES. ORLÉANS COMPTE AUJOURD'HUI 12 JUMELAGES HORS HEXAGONE, DONT DEUX SIGNÉS EN 2018, ET NOURRIT DES ÉCHANGES PARTOUT DANS LE MONDE. EMBARQUEMENT IMMÉDIAT!

DOSSIER : ANAÏS RAMBAUD



TAMISE/ANGLETERRE

Du 18 au 22 septembre 2019, la Tamise et l'Angleterre seront les invités du Festival de Loire, plus grand rassemblement européen de la marine fluviale.

WICHITA/USA

JUMELAGE : 1973

ANCRAGE : C'est une amitié née à l'issue de la guerre entre des Orléanais et des soldats alliés originaires de Wichita qui a conduit à cette alliance.

AUJOURD'HUI : échanges d'expertise et d'expériences sur la sécurité, le numérique (avec le Lab'O), échanges entre les associations OW-New Orleans, et le comité de jumelage de Wichita

JUMELAGE EN 2018

NOUVELLE-ORLÉANS/USA

ANCRAGE : Au sortir de la guerre, la restauration de la statue de Jeanne d'Arc, place du Martroi, a été financée grâce à la générosité des habitants de Nola. La solidarité s'est exprimée de nouveau en 2005, lorsqu'Orléans a accueilli des étudiants de la Nouvelle-Orléans ravagée par l'ouragan Katrina.

AUJOURD'HUI : partenariat des lycées C.-Péguy et collège J.-Pelletier avec deux établissements de NOLA, et accueil d'étudiants à l'université d'Orléans, prêt du tableau du Duc d'Orléans au Musée de la Nouvelle Orléans (lire aussi pp. 16-17)

RENOUVELÉ EN 2018

TARRAGONE/ESPAGNE

JUMELAGE : 1978

ANCRAGE : Relations débutées sous l'impulsion de l'Université d'Orléans, afin de favoriser des échanges entre étudiants. Puis, la charte d'amitié (1975) s'est muée en jumelage, ouvrant la voie aux échanges scolaires.

AUJOURD'HUI : échanges d'expériences dans le domaine des droits des femmes (lire aussi pp. 16-17)

PARAKOU/BÉNIN

COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE : 1993

ANCRAGE : Orléans avait la volonté de s'engager dans une relation de coopération et d'aide au développement avec une ville d'Afrique francophone.

AUJOURD'HUI : don de matériel médical à l'hôpital de Parakou, représentation de marionnettes par la compagnie orléanaise Céphise, échanges épistolaires entre les collèges de Parakou et A.-Fournier, accueil d'étudiants stagiaires... (lire aussi pp. 16-17)

❖❖❖ Les jumelages, les coopérations sur des projets européens ou des partages d'expérience avec des villes du monde sont à découvrir sur la « Carte des relations internationales d'Orléans », en ligne sur orleans-metropole.fr

❖❖❖ Le saviez-vous ? Depuis 2014, le Musée des beaux-arts et le Musée d'histoire et d'archéologie d'Orléans ont prêté 44 tableaux à des musées étrangers.

DUNDEE/ROYAUME-UNI (ÉCOSSE)**JUMELAGE :** 1946

ANCRAGE : Les troupes de Jeanne d'Arc comptaient des archers écossais. À ce titre, la ville de Dundee fut invitée en 1929 à participer aux 500^{es} Fêtes johanniques. En 1944, en souvenir de la «Auld Alliance», Dundee choisit de parrainer Orléans, sinistrée par la guerre.

AUJOURD'HUI : accueil d'une étudiante de Dundee pour se former à la boulangerie/pâtisserie, au CFA de la chambre de métiers

KRISTIANSAND**NORVÈGE****JUMELAGE :** 1973

ANCRAGE : C'est lors des Fêtes de Jeanne d'Arc et par l'intermédiaire de Münster (Allemagne) que Kristiansand, en Norvège, et Orléans ont noué le contact.

AUJOURD'HUI : échanges d'expérience dans le domaine de la gestion de l'espace public

MÜNSTER/ALLEMAGNE**JUMELAGE :** 1960

ANCRAGE : le rapprochement a lieu dans le cadre de la réconciliation franco-allemande et à l'initiative d'anciens prisonniers de la Seconde Guerre.

AUJOURD'HUI : échanges scolaires et accueil d'étudiants stagiaires à la mairie d'Orléans

CRACOVIE/POLOGNE**JUMELAGE :** 1992

ANCRAGE : En 1975, des Éclaireurs et Éclaireuses de France se rapprochent des scouts Huragan de Pologne. Appuyés par la jeune association orléanaise Loire Vistule, les liens ont été scellés sous la forme d'un pacte d'amitié, puis d'un jumelage.

AUJOURD'HUI : accueil, chaque été, d'un étudiant en médecine de l'université de Cracovie au CHR d'Orléans

LUGOJ/ROUMANIE**JUMELAGE :** 1994

ANCRAGE : Orléans s'est rapprochée de Lujoj en 1989 alors que la Roumanie vivait une période capitale de son histoire.

AUJOURD'HUI : appui du CHRO dans un projet d'équipement du service maternité de l'hôpital de Lujoj, échanges scolaires avec le lycée Pothier

TRÉVISE/ITALIE**JUMELAGE :** 1959

ANCRAGE : Héritage du Traité de Rome, ce jumelage exprime la vision commune des deux villes européennes.

AUJOURD'HUI : échanges avec le cours Saint-Charles

YANGZHOU/CHINE

ANCRAGE : En novembre 2015, Olivier Carré, maire d'Orléans, rencontre son homologue de Yangzhou à l'occasion de la «10^e table ronde des maires français et chinois».

AUJOURD'HUI : mise en œuvre d'une normalisation touristique sino-française, organisation d'un congrès international avec le WCCO sur le tourisme fluvial en 2019, échanges scolaires avec les établissements Saint-Charles, J.-Rostand, A.-Chêne (Fleury). Lire aussi pp. 16-17

UTSUNOMYA/JAPON**JUMELAGE :** 1989

ANCRAGE : Utsunomya et Orléans nouent les premiers liens au milieu des années 1980, à l'occasion d'un voyage de prospection économique.

AUJOURD'HUI : accueil de jeunes avec l'association Le Japon à Orléans (lire aussi pp. 16-17)

RENOUVELÉ EN 2019**RENOUVELÉ EN 2019****JUMELAGE EN 2018**

... Suite du dossier p. 16

LA DIPLOMATIE DES VILLES

C'est un défi que peu oseraient se lancer : rayonner sur son territoire et, plus encore, à l'international. Depuis longtemps et de manière plus intense encore aujourd'hui, Orléans tisse et entretient les liens avec les villes du monde, sous la forme de jumelage, mais pas seulement. « Les coopérations internationales sont beaucoup plus que de simples rencontres, observe Martine Grivot, adjointe au maire chargée de la Promotion du territoire et des Relations extérieures. On s'échange des méthodes de travail, des procédés, des expériences. Ces relations sont d'une grande richesse. » Ensemble, les villes développent des projets, bénéfiques pour leurs territoires. Cette « diplomatie des villes », comme la qualifie Olivier Carré, maire d'Orléans, permet d'impliquer les habitants et les acteurs locaux (établissements scolaires, associations, entreprises, etc.). Une méthodologie coopérative sur laquelle se construisent « des bases solides et durables pour nos jeunes, alors mieux formés à l'international ». La preuve par 6 !

1

Tourisme, culture et horticulture avec Yangzhou

En à peine trois ans, le partenariat touristique de 2015 entre Orléans et Yangzhou (Chine), devenu jumelage en 2018, a créé une dynamique sans commune mesure. En témoignent la création du label « Accueil des touristes chinois » qu'arborent les professionnels locaux (hôteliers, restaurateurs, etc.) impliqués dans la démarche, ou encore la formation de jeunes Chinois à la cuisine française par le CFA des métiers et de l'artisanat du Loiret.

Dans le domaine artistique, les Orléanais ne sont pas en reste ! Dr Pêche et Cédric Vannier, respectivement graphiste et peintre, amis depuis l'École supérieure d'art et de design d'Orléans (Esad), ont saisi les opportunités offertes par ce jumelage pour effectuer une résidence artistique à Yangzhou. Ce travail donnera lieu à une exposition en 2020, à la collégiale Saint-Pierre-le-Puellier. « La ville d'Orléans a effectué le préachat d'une œuvre de cette exposition d'une valeur de 5 000 euros, indique Dr Pêche. Cela a permis de financer notre résidence. »

En septembre, le musicien Roberto Negro, du collectif orléanais Tricollectif, a également rencontré le public de Yangzhou lors d'un concert gratuit, financé par la ville d'Orléans. Et les collaborations ne s'arrêtent pas là puisqu'en 2021, pour son exposition internationale d'horticulture (100 000 visiteurs quotidiens attendus), Yangzhou a d'ores et déjà sollicité le savoir-faire orléanais afin de recréer sur le lieu de l'événement un jardin à la française de 5 000 mètres carrés.



Le label Accueil touristes chinois, arboré par les professionnels du tourisme.

© JEAN PUYO

« LES PROBLÉMATIQUES DE NOS CONCITOYENS DANS LE MONDE SONT SOUVENT LES MÊMES. LES VILLES CHERCHENT À TROUVER DES SOLUTIONS ENTRE ELLES. PLUS ON MULTIPLIE LES CONNEXIONS, LES ÉCHANGES D'EXPÉRIENCES, PLUS ON PROGRESSE. IL EST DONC INDISPENSABLE QU'ORLÉANS SOIT CONNECTÉE À CE RÉSEAU INTERNATIONAL DES VILLES. »

Olivier Carré, maire d'Orléans et président d'Orléans Métropole

2

Enseignement supérieur, urbanisme et résilience avec la Nouvelle-Orléans

Entre Orléans et la Nouvelle-Orléans, c'était une évidence ! Un nom, une langue, une figure historique, la musique, un fleuve... Et même la culture du risque, qui a poussé la Nouvelle-Orléans, meurtrie par Katrina, à se réinventer à travers un urbanisme résilient et inspirant. Autant de raisons qui ont mené les deux villes à signer un serment de jumelage en janvier dernier.

Réunion de travail sur la construction résiliente, en janvier à la Nouvelle-Orléans.



© MARTINE DORLÉANS

Pour marquer le tricentenaire de sa jumelle d'outre-Atlantique, Orléans a teinté sa programmation événementielle 2018 aux couleurs de Nola. Et dès avril, des coopérations s'enclenchaient, comme le raconte Béatrice Odunlami, adjointe au maire en charge de l'Événementiel, en visite au printemps dernier. « À cette occasion, j'ai rencontré des étudiants de l'université de Turlan, qui venaient de recevoir des vidéos des étudiants de l'université d'Orléans. Chacun échangeait sur sa vision de la francophonie dans les deux pays. C'était un moment plein de sens que j'étais fière de vivre. Quand je suis rentrée, j'ai porté le message des étudiants de Nola aux étudiants orléanais. »

Les liens entre les universités d'Orléans et de la Nouvelle-Orléans connaissent un nouveau souffle. « On est aussi dans une dynamique vertueuse d'échanges de bonnes pratiques, notamment sur la construction des nouveaux quartiers résilients, poursuit Béatrice Odunlami. Et sur le volet économique, nous avons également des pistes très encourageantes. »

Échanges universitaires et droits des femmes sont au cœur du jumelage avec Tarragone, renouvelé en mai 2018.



© MARITTE D'ORLÉANS

3

Art, insertion professionnelle et droits des femmes avec Tarragone

Sur la côte espagnole, au sud de Barcelone, Tarragone compte de nombreux sites à découvrir, dont certains sont inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco. Et ce sont les jeunes orléanais qui profitent de ce cadre de rêve depuis quelques années. Impulsés notamment par Pietro de Cesare, professeur d'espagnol au lycée Paul-Gauguin, plusieurs séjours à Tarragone ont été organisés afin de permettre aux élèves de découvrir la culture catalane et de tisser des liens avec les écoles. «*En huit ans, nous avons également envoyé 147 élèves de notre lycée en stage professionnel à Tarragone*», explique Pietro de Cesare. De même, 18 élèves de Tarragone ont été accueillis dans les entreprises d'Orléans.

Le 22 septembre dernier, Orléans et Tarragone ont renouvelé leurs vœux de jumelage, avec l'objectif de relancer les échanges entre les deux universités – à l'origine du rapprochement en 1978 –, de développer davantage l'insertion professionnelle des jeunes, mais aussi de partager expertise et expériences en matière des droits des femmes. Et pour illustrer ce nouveau chapitre dans l'histoire de cette amitié, l'artiste orléano-tarragonaise Carmen Marti a exposé durant tout le mois de septembre à l'hôtel de ville de Tarragone les œuvres qu'elle avait présentées à l'hôtel Grosnot en mai dernier.

4

Tourisme, culture et voyage avec Utsunomiya

À l'honneur lors des Fêtes de Jeanne d'Arc en 1989, Utsunomiya le sera de nouveau en 2019 avec le renouvellement du serment de jumelage avec Orléans.

Dans cette coopération, le tourisme est en première ligne. Une agence de voyages japonaise a d'ailleurs récemment fait le choix de placer la capitale du Centre-Val de Loire au cœur de sa stratégie commerciale. Elle propose un voyage en France d'une semaine, dont trois nuits à Orléans pour découvrir le centre-ville, ainsi que le marché médiéval et le défilé lors des Fêtes johanniques. Les habitants d'Utsunomiya peuvent en profiter selon des tarifs avantageux. À l'initiative de cette offre, Guillaume Wencek, un Orléanais installé au Pays du soleil levant : «*Le Japon et la France sont très bons amis*», constate le professionnel du tourisme. Néanmoins, peu de Japonais connaissent le Val de Loire, car «*ils ont souvent peur de sortir de Paris sans être accompagnés*».

Ce sera chose faite en mai ! Orléans envisage également de consacrer plusieurs événements autour du Japon en 2019, dans l'esprit de ce qui a été fait en 2018 pour la Nouvelle-Orléans. Une façon de répondre à cette envie croissante des Orléanais de découvrir la culture nipponne, et pourquoi pas, un jour, de se rendre à Utsunomiya.

5

Gouvernance, gestion de l'eau et santé avec Parakou

Depuis 25 ans, il existe entre Orléans et Parakou, au Bénin, des accords de coopération qui ont déjà fait maintes fois leurs preuves. Et les enjeux sont de taille puisqu'il s'agit d'agir sur le développement durable, la gouvernance locale, la valorisation de la francophonie, ainsi que la santé et la jeunesse. Marie-Lorraine est volontaire de solidarité internationale. Elle vit à Parakou, représente la ville d'Orléans sur place et est au service de cette coopération. «*Ma mission a débuté en mai 2016, explique-t-elle. J'entretiens les relations entre les deux villes et fais remonter les informations.*» Elle suit également les actions enclenchées dans le cadre des conventions triennales : elles sont de tout type. Grâce à l'opération «*Tous en forêt*», les habitants de Parakou ont, par exemple, appris à apprécier les balades en forêt, un environnement qu'ils considéraient comme dangereux et peu accessible. Dans un autre domaine, les élus de Parakou et le personnel municipal ont été formés à la gestion de l'eau. «*Ici, les gens peinent à connaître leurs droits et devoirs en matière d'eau*, précise Marie-Lorraine. *Mais en aucun cas Orléans n'impose de méthodologies ou de solutions. La ville propose et tout est validé en concertation avec la ville de Parakou.*»

Le volet santé n'est pas en reste. L'hôpital de Parakou a récemment bénéficié d'un arrivage exceptionnel par containers de matériel médical provenant du CHRO de La Source. Une action solidaire qui illustre parfaitement le principe de coopération.



© MARITTE D'ORLÉANS

Avec Parakou, 25 ans d'échanges autour, entre autres, de l'eau.

6

Demain, Orléans dans le monde

Innovante, connectée, centrée sur l'habitant, la ville de demain se construit aujourd'hui. Orléans et la métropole s'y emploient en misant sur l'expérimentation, notamment au Lab'O où plusieurs startups planchent sur ces thèmes, sur l'intelligence collective, avec l'ouverture récente d'une plateforme Open Data (voir la Lettre Orléans Métropole), et sur l'échange avec d'autres villes dans le monde qui peut nourrir l'inspiration. En mai dernier, Jérôme Richard, conseiller spécial chargé du Numérique à Orléans métropole, participait au sixième Forum «*Creative, cities & Europe*» à Zagreb (Croatie), où «*Orléans a été prise en exemple pour sa démarche "smart city" autour de la transformation digitale. C'est à ce moment-là qu'on s'est rendu compte qu'il fallait qu'on aille plus loin.*» Désormais, le territoire est de tous les salons internationaux axés sur le sujet, comme le «*Web Summit*» de Lisbonne (ce mois-ci) ou le «*Consumer electronics show*» (CES) à Las Vegas (janvier 2019). Au-delà de la visibilité, une place de choix sur la scène internationale pour la métropole orléanaise.



© MARITTE D'ORLÉANS

La démarche «*Ville intelligente*» d'Orléans citée en exemple au Forum «*Creative, cities & Europe*» à Zagreb.

CHOISISSEZ L'ADRESSE QUI VOUS RESSEMBLE...

POUR HABITER OU INVESTIR

Orléans | Saint-Jean-de-Braye | Ingré

PROLONGATION
DES OFFRES
JUSQU'AU
30 NOVEMBRE
2018

JUSQU'AU 30 OCTOBRE 2018 :

Offre spéciale "rentrée"

| Frais de notaire **offerts***

| Réservez votre **appartement**
avec seulement **1.500 €****

RENSEIGNEMENTS & VENTE :
02 36 66 08 08
contact@sullypromotion.fr



« PARTAGEONS LA VILLE »

❖ **HANDICAP** DU 7 AU 10 NOVEMBRE, LA MAIRIE D'ORLÉANS, EN PARTENARIAT AVEC LES ASSOCIATIONS, LANCE UNE INVITATION AUX HABITANTS DE TOUS ÂGES AUTOUR DE « PARTAGEONS LA VILLE ». POUR GÉNÉRER LA PRISE DE CONSCIENCE ET RÉDUIRE LES SITUATIONS HANDICAPANTES DANS L'ESPACE PUBLIC.

Dans nos sociétés humaines et urbaines, l'espace public représente « l'ensemble des espaces de passage et de rassemblement qui sont à l'usage de tous ». À l'usage de tous: c'est bien à cette notion importante de la définition que s'intéresse l'opération « Partageons la ville », du 7 au 10 novembre prochain.

L'événement, proposé par la mairie d'Orléans dans le cadre de sa politique relative au handicap, vise à sensibiliser les habitants à l'accessibilité de l'espace public et surtout à générer une prise de conscience afin de réduire les situations « handicapantes ». Entendez par là les difficultés d'accès au sens large, de circulation, consécutives à la négligence, voire à l'incivilité: un véhicule stationné illégalement sur une place réservée aux personnes à mobilité réduite, une poubelle qui traîne des jours au milieu d'un trottoir et qui empêche poussette et fauteuil de passer, les obligeant même à emprunter la voirie au détriment de leur sécurité! Bref, des choses simples qui, lorsqu'on en a conscience, prennent tout leur sens et permettent à tout un chacun de partager et de profiter de l'espace public.

Expérimenter pour comprendre

Et le mieux dans ce cas, c'est de l'expérimenter et de l'éprouver. « Partageons la ville » a été conçu par Elisa Piras, designer produit et graphiste, dans cette démarche de « mise en situation ». Le programme se déroule du 7 au 10 novembre, en centre-ville, autour d'un parcours baptisé "suivez la ligne rouge", rythmé en différents points: place du Martroi, place Sainte-Croix, place de la République et place de Gaulle.

Chaque jour sera proposé un thème. On démarre par la mobilité, mercredi 7 novembre, avec des parcours dans le centre-ville, en fauteuil roulant, avec un casque anti-bruit ou un masque occultant. Le jeudi 8, focus sur « les 5 sens » avec, notamment, des ateliers-découverte autour de l'odorat. Vendredi 9: « le sens auditif », avec découverte



© MAIRIE D'ORLÉANS

du mur musical ou encore du centre-ville équipé d'un casque anti-bruit. Enfin, le quatrième jour, samedi 10 novembre, sera dédié au « sens visuel », avec possibilité d'expérimenter différents dispositifs comme les ouvertures avec filtres, le paysage bois en relief, des masques occultants... Près de 180 élèves sont d'ores et déjà inscrits, et une vingtaine d'associations sont mobilisées pour animer, encadrer et informer. L'occasion d'échanger aussi avec leurs bénévoles et de mieux connaître leurs actions, au quotidien. ■

A. DI T.

➔ « Partageons la ville », du 7 au 10 novembre, en centre-ville d'Orléans. Programme complet sur www.orleans-metropole.fr

« L'ÉNERGIE ET LA VOLONTÉ SONT LÀ »

L'événement « Partageons la ville » s'inscrit dans une politique globale conduite par la Mairie pour « répondre, le plus efficacement possible, aux besoins liés à tous les types de handicaps », indique Martine Arsac, conseillère municipale en charge de cette thématique. *C'est une action de tous les jours, de longue haleine, mais les agendas d'accessibilité programmée et les différentes opérations conduites montrent que l'énergie et la volonté d'agir sont là, et que nous avançons.* À titre d'exemples, la Mairie s'est équipée d'Acceo, dispositif de traduction d'une conversation en langue des signes française (LSF), en temps réel et en vidéo. Des documents administratifs font l'objet de transcription en braille, des télécommandes sonores sont mises à disposition pour faciliter et sécuriser les déplacements sur l'espace public, des fauteuils sont également disponibles gratuitement en mairie, au CCAS...



© JEAN PUVO



© MAIRIE D'ORLÉANS



© MAIRIE D'ORLÉANS

VIOLENCES CONJUGALES DEUX ADRESSES-REFUGES À ORLÉANS

...❖ **SOCIAL** EN 2016, EN FRANCE, 123 FEMMES SONT DÉCÉDÉES SOUS LES COUPS DE LEUR CONJOINT. LA MAIRIE D'ORLÉANS A FAIT DE CETTE CAUSE UNE PRIORITÉ, EN AGISSANT EN COMPLÉMENTARITÉ DE CE QUI EXISTE AFIN QU'AUCUNE VICTIME NE RESTE SANS AIDE NI SOLUTION. DÉTAILS.

Le 25 novembre, c'est la Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes. L'occasion de rappeler qu'en France, en 2016, 123 femmes ont succombé sous les coups de leur conjoint, soit un décès tous les trois jours! Il y a donc urgence à se mobiliser, au quotidien, à côté de chez soi!

À la mairie d'Orléans, Olivier Carré a pris le sujet très au sérieux en confiant en 2016 à Dominique Tripet, conseillère municipale d'Opposition, la mission de réaliser, aux côtés d'Alexandrine Leclerc, adjointe chargée de la Famille et des Solidarités, un état des lieux, assorti d'un plan d'actions afin d'aider et accompagner les victimes de violences conjugales et intrafamiliales. « *L'idée n'était pas d'être redondant vis-à-vis de ce qui existe déjà, observent Alexandrine Leclerc et Dominique Tripet, mais bien de lever les obstacles afin qu'aucune femme ne se retrouve sans solution, ou dans la situation de devoir retourner vivre à son domicile avec un conjoint violent.* »

Urgence la nuit et le week-end

Le 27 novembre 2017, un premier pas est franchi pour faciliter l'ouverture des droits. Grâce à l'action croisée du CCAS d'Orléans, de la Caisse d'allocations familiales et de la Caisse primaire d'assurance maladie, les femmes peuvent bénéficier d'une domiciliation au CCAS, ainsi qu'une ouverture de leurs droits (couverture santé, allocations familiales, etc.) de manière accélérée.

Pour les femmes victimes de violences, ouverture des droits accélérée grâce à la signature d'une convention entre CCAS, CAF et CPAM, en novembre 2017.



© JEAN PUYO

100 000€
Le budget dédié au dispositif d'aide aux femmes victimes de violences



© JÉRÔME GRELET

Nouvelle avancée cette rentrée, avec l'aménagement de deux «adresses-refuges», au nord et au sud de la Loire. « *En poursuivant le travail avec nos partenaires et en retraçant le parcours de ces femmes, explique Alexandrine Leclerc, nous sommes arrivés à la conclusion qu'il manquait un dispositif pour répondre en urgence la nuit ou le week-end lorsqu'une femme appelle le 115 ou vient déposer plainte au commissariat.* » En effet, les lieux d'hébergement d'urgence peuvent être saturés, et la mixité de certains centres pose une difficulté pour des femmes qui fuient leur conjoint violent.

Les deux appartements, équipés avec soin par le service social du CCAS, « *sont gérés par Imanis, qui a une expertise dans ce domaine, signale Dominique Tripet. Dès le lendemain, l'accompagnement se met en place avec l'ouverture des droits,* » la délivrance d'aides d'urgence et/ou facultatives par le CCAS (pour une consultation médicale, faire des courses, ouvrir un compte, etc.), « *et la recherche d'une solution à la sortie, au bout de 15 jours, en sachant que nous ne laisserons personne à la rue!* »

Une résidence dédiée pour 2019

Deux conventions compléteront bientôt le dispositif, avec le Conseil départemental de l'accès aux droits pour un accueil privilégié dans les permanences juridiques et avec la Mutuelle de France unie pour la fourniture de kits d'accueil pour les enfants (jeux). « *Le travail se poursuit également avec la justice sur les ordonnances de protection, précise Dominique Tripet, ainsi qu'avec l'Inspection académique pour faciliter un changement d'école en urgence, avec une association qui met au point des bracelets d'urgence connectés et avec les autres maires de la métropole qui veulent se saisir du sujet.* »

Et ce n'est pas fini puisque la Mairie va lancer les travaux d'aménagement d'un lieu dédié et sécurisé dont elle est déjà propriétaire. Il sera doté de plusieurs logements, dont un pour personne à mobilité réduite, pour accueillir au moins 6 à 7 femmes et leurs enfants. Ouverture prévue dans le courant du second semestre 2019. ■ A. D. T.

HONDA
The Power of Dreams*

LA DIFFÉRENCE, VOUS FAIT AVANCER



À PARTIR DE

199 €/MOIS⁽¹⁾

LOA 60 MOIS - 50 000 KM

AVEC ENTRETIEN ET GARANTIE OFFERTS

1^{ER} LOYER MAJORÉ DE 2 200 €

MONTANT TOTAL DÛ : 23 433,56 €

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

Consommation et émissions du modèle présenté en cycle mixte : 5,8 l/100 km et 133 g de CO₂/km.

CIVIC

⁽¹⁾ Offre accessible dans la limite des stocks disponibles aux particuliers et professionnels jusqu'au 31 décembre 2018 pour toute location (location avec option d'achat (LOA) ou crédit-bail) d'un véhicule Honda Civic neuf de 36 à 60 mois. Exemple de LOA 60 mois et 50 000 kilomètres maximum pour la nouvelle Honda Civic 1.0 i-VTEC Elegance neuve au prix remis de 20 940 € (prix au 02/07/2018), 1^{er} loyer de 2 200 € puis 59 loyers de 198,52 €, hors assurance facultative. Montant total dû hors option d'achat : 13 912,68 €. Montant total dû avec option d'achat incluse : 23 433,56 €. En fin de contrat option d'achat finale : 9 520,88 €. Coût assurance facultative Décès, Invalidité, Maladie (souscrite auprès de Cardif Assurance Vie et Cardif Assurances Risques Divers) : 20,61 €/mois en sus des loyers. Coût total assurance facultative : 1 236,60 €. Modèle présenté : Honda Civic 1.5 i-VTEC Sport Plus au prix remis de 28 140 €, 1^{er} loyer de 3 000 € et 59 loyers de 348,35 €, hors assurance facultative. Montant total dû hors option d'achat : 23 552,65 €. Montant total dû option d'achat incluse : 35 701,11 €. Option d'achat finale : 12 148,46 €. Coût assurance facultative Décès, Invalidité, Maladie (souscrite auprès de Cardif Assurance Vie et Cardif Assurances Risques Divers) : 27,65 €/mois en sus des loyers. Coût total assurance facultative : 1 659,00 €. Sous réserve d'acceptation par Honda Finance, département de Cofica Bail, RCS Paris 399 181 924, 1 bd Haussmann 75009 Paris. N°ORIAS : 07 023 197 (www.orias.fr), soumise à l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution 61 rue Taitbout 75009 Paris. Vous disposez d'un droit de rétractation. ⁽²⁾ L'entretien et l'extension de garantie au-delà de la garantie constructeur 3 ans sont offerts pendant toute la durée de la location dans la limite de 30 000 km par an. Contrat Honda Box N°21701106 ; produit de Icare (RCS Nanterre 378 491 690) et Icare Assurance (RCS Nanterre 327 061 339) proposé par Honda Finance ; détails sur www.honda.fr ⁽³⁾ Soit un avantage client H Box pour une Civic de 1 090 € (entretien 75 000 km sur 36 mois) à 5 378 € (entretien 150 000 km sur 60 mois) à 4 769 € et extension de garantie 2 ans : 609 € sur base tarif en vigueur au 02/07/18. Offre valable chez les concessionnaires participants. Honda Motor Europe Limited (France) ; www.honda.fr. * Donnez vie à vos rêves.

HONDA Orléans - ALTHEA

85 rue André Dessaux - 45400 FLEURY LES AUBRAIS

Tel : 02 38 65 90 90 Fax : 02 38 65 91 92

www.honda-orleans.com

SALON GASTRONOMIE & VINS

26^{EME} EDITION

L'ART DE VIVRE EN VAL DE LOIRE

23 AU 26 NOVEMBRE 2018

DIMANCHE 25 NOVEMBRE UNIQUEMENT

SHOW CULINAIRE DE BERNARD VAUSSION ANCIEN CHEF DE L'ÉLYSÉE

7 RESTAURANTS 200 EXPOSANTS

PARC EXPO ORLÉANS + P PARKING GRATUIT

www.salon-gastronomie-orleans.fr

Orléans Métropole, Loiret, Centre Loire, République Française, Orléans Métropole, Orléans Événements

UNE REFERENCE EN FRANCE

10-11 20 18
NOVEMBRE
SAM. 10H-19H - DIM. 10-18H

ORLÉANS PARC EXPO
sur 6000 m²

AMFC-ORLEANS.FR

Orléans Métropole, Loiret, Centre Loire, République Française, Orléans Métropole, Orléans Événements

Cet emplacement peut-être le vôtre

Informez vous auprès de

OUEST EXPANSION
édition / régie publicitaire

Céline LORIN
07 78 82 23 20 - 02 99 35 10 10
celine.lorin@ouestexpansion.fr

Ouverture prochaine de votre Résidence Services Seniors à Saint-Jean de Braye

“Si je veux je peux découvrir mon nouvel appartement et la vie qui va avec. Si je veux.”
Michèle, 79 ans.

1, rue Hélène Caillard
0 800 350 050 Service & appel gratuits
saintjeandebraye@jardins-arcadie.fr
www.jardins-arcadie.fr

LOCATION D'APPARTEMENTS ADAPTÉS À LA VIE DES SENIORS
Louer un appartement (du studio au T3) dans notre résidence de Saint-Jean de Braye, c'est vivre dans un cadre paisible et verdoyant, avec un personnel présent 24h sur 24. Aux Jardins d'Arcadie, vous profitez de nombreux services à la carte (restauration, services à la personne,...) et vous gardez une vie sociale active. Les clés de l'indépendance et de la sécurité !

LES JARDINS D'ARCADIE
Libre d'être ici.

VOUS SOUHAITEZ PLUS D'INFORMATIONS ? Conformément à la réglementation applicable aux données à caractère personnel, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant ainsi que de la faculté de vous opposer à leur traitement en adressant un email à contact@jardins-arcadie.fr

N'HÉSITEZ PAS À NOUS RETOURNER CE COUPON sous enveloppe affranchie à : Les Jardins d'Arcadie - 1, rue Hélène Caillard - 45800 Saint-Jean de Braye

Je souhaite être contacté(e) pour prévoir une visite personnalisée de la Résidence seniors de Saint-Jean de Braye
 Je souhaite recevoir sans engagement une documentation gratuite sur la Résidence de Saint-Jean de Braye

Mme Mlle M Nom, Prénom _____ Téléphone _____ Email _____
Adresse _____ Code Postal _____ Ville _____

Le prélèvement à la source arrive en 2019



Le PAS est une nouvelle façon de collecter l'impôt sur le revenu (IR)

- ↳ il ne change rien au montant de l'impôt dû et aux modalités de son calcul
- ↳ il permet de mieux collecter l'impôt, en l'adaptant à la vie des contribuables et aux changements personnels ou professionnels qui ont un impact sur leur revenu et / ou sur leur IR, en évitant le décalage d'un an qui existe aujourd'hui.
- ↳ il permet de mieux répartir l'impôt sur l'année par des versements réguliers sur 12 mois et non plus sur 10 mois.

Par exemple, Virginie perçoit 1 600 € nets par mois. Le montant d'IR dont elle doit s'acquitter est considéré s'élever à 480 €. Son taux de PAS, compte tenu des derniers revenus déclarés, est de 2,5%.

- Mensualisée, elle verse 48 € par mois sur 10 mois, dus le 15 du mois ;
- Avec le PAS, elle sera prélevée de 40 € sur 12 mois, à la fin du mois.

De plus, si Virginie a des revenus irréguliers dans l'année, par exemple si elle perçoit une prime en décembre, son prélèvement s'adaptera immédiatement et automatiquement au revenu perçu.

Comment sera prélevé le PAS pour les salariés et les retraités ?

L'impôt sera prélevé directement sur le revenu par l'organisme qui le verse (employeur, Pôle emploi, caisses de retraites), en fonction d'un taux calculé par l'administration fiscale sur la base des derniers revenus connus. Ce taux sera transmis automatiquement par l'administration fiscale.

Et pour les indépendants (BIC, BNC, BA) et pour les revenus fonciers ?

L'impôt sur les revenus de l'année en cours fera l'objet d'acomptes mensuels (ou trimestriels sur option) calculés d'après les derniers revenus déclarés et seront prélevés sur votre compte bancaire par l'administration fiscale.

Les foyers fiscaux qui n'étaient pas imposables en 2018 (au titre de l'année 2017) ne subiront aucun prélèvement en 2019.

Vous ne changez pas d'interlocuteur fiscal

Vous n'avez aucune démarche à réaliser auprès de votre employeur ou de l'organisme qui vous verse des revenus. C'est l'administration fiscale qui restera votre seule correspondante pour votre impôt sur le revenu.

Elle recevra chaque année la déclaration de revenus que vous continuerez à déposer, comme aujourd'hui.

La confidentialité est garantie. La seule information transmise à l'employeur est votre taux de prélèvement. Il ne révèle aucune information spécifique. En effet, un même taux peut correspondre à des situations très différentes. La communication de ce taux par l'employeur à des tiers est interdite.

LES OPTIONS POUR GÉRER VOTRE PRÉLÈVEMENT À LA SOURCE

Sans démarche de votre part, le taux de prélèvement est le taux personnalisé de votre foyer.

Il est calculé sur la base de votre dernière déclaration des revenus. Ce taux figure sur le site "impots.gouv.fr" ou sur l'avis d'impôt qui vous a été adressé cet été.

Pour faire face à certaines situations particulières, vous pourrez exercer différentes options à tout moment sur votre espace particulier du site "impots.gouv.fr" :

- ↳ **individualiser les taux** : Il s'agit d'une simple répartition différente du prélèvement de l'impôt entre les conjoints lorsque ceux-ci ont des revenus de niveaux très différents. Cela n'a pas d'incidence sur le montant total d'impôt qui est dû par le couple.
- ↳ **opter pour ne pas transmettre le taux personnalisé à votre employeur (taux non personnalisé)** : L'employeur appliquera sur votre rémunération un barème qui ne tient pas compte de votre situation de famille.
- ↳ **trimestrialiser vos acomptes contemporains versés pour les revenus des indépendants et les revenus fonciers**

- ↳ **En cas d'évolution de la situation de vos revenus en cours d'année**, à la hausse comme à la baisse, vous pourrez demander une modulation des prélèvements si vous êtes salarié (un nouveau taux sera calculé par l'administration fiscale pour le transmettre à votre employeur) ou des acomptes, si vous êtes indépendant.
- ↳ **Les réductions et crédits d'impôts sont maintenus**. Comme ils ne sont pas intégrés dans le calcul du taux, un versement direct sur le compte bancaire des intéressés interviendra le 15 janvier pour 60% du montant (au titre des revenus déclarés en 2018).



Espace particulier
impots.gouv.fr

0 811 368 368 Service 0,06 € / min
+ prix appel

CO-CONSTRUISEZ LA VIE DE VOTRE QUARTIER

❖ **CONSEILS CONSULTATIFS** MAILLONS ESSENTIELS DE LA DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE, LES CONSEILS CONSULTATIFS DE QUARTIERS (CCQ), INSTALLÉS POUR UNE PÉRIODE DE DEUX ANS, S'APPRÊTENT À ÊTRE RENOUVELÉS EN FIN D'ANNÉE. ET SI, À VOTRE TOUR, VOUS PARTICIPIEZ À LA VIE DE LA CITÉ ?

LE RÔLE DES CCQ

Les conseils consultatifs de quartiers sont des instances citoyennes et participatives. Ses membres, élus pour deux ans, se réunissent 2 à 3 fois par an sous l'autorité de l'adjoint de quartier, et sont associés à l'élaboration des projets du secteur. Ils participent activement à la vie de leur quartier via différents ateliers de travail et animations proposés. Ils ont notamment pour mission d'être à l'écoute des habitants pour faire remonter les attentes, les difficultés et les suggestions à l'adjoint de quartier. Ils encouragent, par ailleurs, la participation des riverains, en les informant des réunions publiques, ateliers et actions mises en place par la Mairie.

LEUR COMPOSITION

Chaque CCQ réunit les élus en charge de la démocratie locale et des personnes de plus de 16 ans, habitant ou travaillant dans le quartier, soit 40 membres, répartis en trois collèges :

- **Le comité de pilotage**: composé de 8 personnes maximum, désignées pour deux ans renouvelables par le Maire sur proposition de l'adjoint de quartier en fonction de leur compétence et de leur investissement sur le quartier.
- **Les forces vives**: au nombre de 12 maximum, elles sont nommées pour une durée de deux ans renouvelables par le Maire sur proposition de l'adjoint de quartier parmi les associations œuvrant sur le quartier, les commerçants, les professions libérales, le monde de l'entreprise...
- **Les personnes volontaires**: au nombre de 20 maximum, elles seront tirées au sort début décembre et ont une mission de deux ans renouvelables.

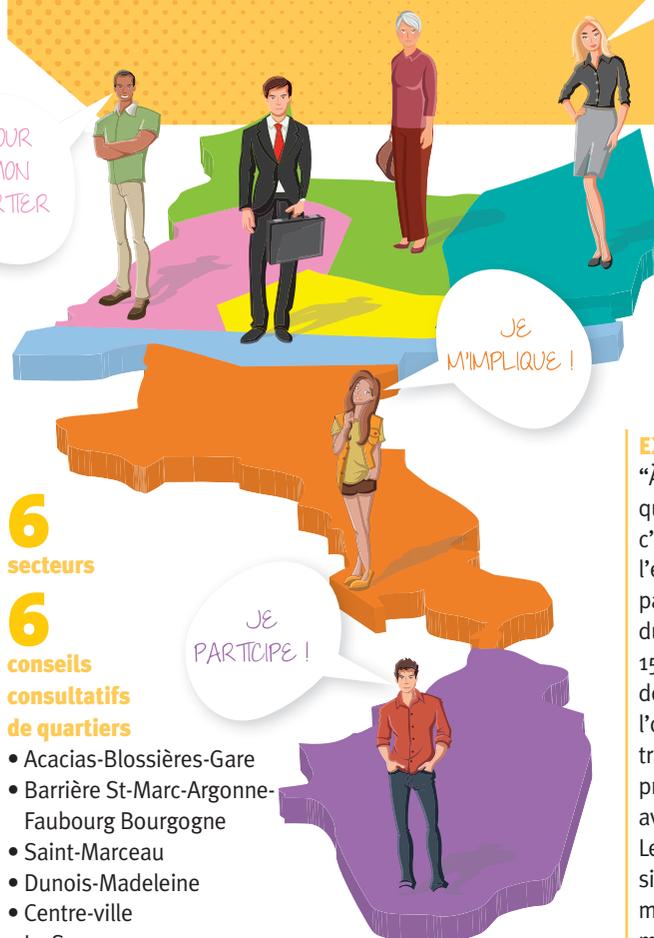
ET SI C'ÉTAIT VOUS ?

Les personnes désireuses de faire partie du collège de volontaires des CCQ peuvent, jusqu'au 30 novembre, remplir et déposer leur bulletin d'inscription auprès de leur mairie de proximité. Elles peuvent aussi s'inscrire directement en renseignant le formulaire ci-contre, à remettre dans ces mêmes mairies de proximité.

Si le nombre de candidats dans chaque CCQ dépasse les 20 bulletins, un tirage au sort des membres volontaires est organisé début décembre, à l'hôtel Groslot. Ainsi, au mois de janvier 2019 et après passage au conseil municipal de janvier, les nouveaux CCQ pourront se réunir et planifier leurs premières réunions de travail.

Il est également possible de déposer sa candidature en ligne, sur le site de la Mairie : www.orleans-metropole.fr

POUR
MON
QUARTIER



6
secteurs

6
conseils
consultatifs
de quartiers

- Acacias-Blossières-Gare
- Barrière St-Marc-Argonne-Faubourg Bourgogne
- Saint-Marceau
- Dunois-Madeleine
- Centre-ville
- La Source

EXPOSITION

“À la rencontre des quartiers d'Orléans”, c'est le principe de l'exposition proposée par la Mairie d'Orléans, du 15 novembre 2018 au 15 mars 2019. Chacun des 6 secteurs fait l'objet d'un portrait à travers notamment les projets co-construits avec les habitants. Les 6 forment une exposition visible simultanément sur les parvis des mairies de proximité.

DES EXEMPLES DE PROJETS RÉALISÉS PAR LES CONSEILS CONSULTATIFS LORS DU MANDAT 2017-2018

CENTRE-VILLE

Constatant un manque en termes de pistes cyclables, particulièrement entre la place Gambetta et la Loire, et donc le parcours de la « Loire à vélo », les membres du CCQ, conjointement avec leurs homologues de l'ouest, ont travaillé à la création d'une nouvelle portion qui emprunte notamment les bds Rocheplatte et Jaurès, et a demandé la création de sas vélos et le recalibrage de certaines voies de circulation.



© JÉRÔME GRELET

OUEST

Sur proposition des membres du CCQ, et avec leur collaboration, le parc Peteau, peu entretenu, a été aménagé et compte désormais, dans un esprit champêtre, un terrain de loisirs pour pétanque ou möllky, des cheminements piétons propices à la balade, une aire de jeux pour enfants, une autre pour le pique-nique, etc.



© JEAN PHOTO

EST

Afin de rendre hommage aux sportifs et artistes qui sont nés, ont vécu ou laissé une trace dans le quartier jusqu'à faire partie de son patrimoine, les membres du CCQ ont imaginé une exposition permanente, une galerie de portraits qui habillent les murs des couloirs de l'Argonaute. Ainsi, Patrick Caron, Roger Toulouse ou André Lavrat ont été mis à l'honneur. Et de nouveaux personnages s'apprentent à les rejoindre.



© JÉRÔME GRELET

SAINT-MARCEAU

L'arrivée du Père Noël en Harley, c'était eux ! Le 1^{er} décembre dernier, le CCQ a organisé autour de la place Croix-Saint-Marceau, l'opération Noël à Saint-Marceau avec la participation des commerçants du quartier. Au programme : chorale, peluches géantes, distribution de bonbons, défilé en musique, vin et chocolat chauds, gâteaux...



© JEAN PHOTO

LA SOURCE

Plus de 40 ans après son dernier passage, elle a fait son grand retour à La Source, et le CCQ n'y est pas étranger ! En collaboration avec le comité des fêtes et les associations locales, Jeanne d'Arc emprunte désormais (et de nouveau) l'allée des Sapins lors des festivités johanniques. Au programme notamment, reconstitution d'un campement médiéval, animations, démonstrations et initiations de danses, jeux en bois, spectacle de fauconnerie, retraite aux flambeaux...



© JEAN PHOTO

NORD

Le CCQ a œuvré pour la mise en place d'une Accorderie (échanges de services entre particuliers) visant à lutter contre la pauvreté et l'exclusion en renforçant les solidarités entre des personnes d'âges, de classes sociales, de nationalités et de sexes différents. Et c'est au 4 rue Ponson-du-Terrail (Blossières) qu'un local a été mis à disposition par Vallogis. Ouverture en janvier 2019.



© JÉRÔME GRELET

Bulletin à déposer auprès de votre mairie de proximité

CONSEIL CONSULTATIF DE QUARTIER - TIRAGE AU SORT



NOM :

Prénom :

Adresse :

E-mail :

Téléphone :

Je souhaite participer au Conseil Consultatif du quartier :

- Acacias - Blossières - Gare
- Barrière St Marc - Argonne - Faubourg Bourgogne
- Dunois - Madeleine
- Centre-Ville
- Saint-Marceau
- La Source

Je souhaite recevoir les informations relatives à mon quartier

Je certifie sur l'honneur avoir déposé un seul bulletin dans l'urne du quartier sur lequel je travaille ou je réside, ou avoir rempli un seul bulletin sur le site. Si tel n'était pas le cas, je reconnais que ma candidature ne serait pas recevable.

Fait à Orléans le :
(Signature)

Les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique destiné exclusivement à l'envoi d'invitations aux réunions publiques, événements de la Ville d'Orléans et aux manifestations officielles. Conformément à la loi «informatique et libertés» du 6 janvier 1978, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent. Si vous souhaitez exercer ce droit et obtenir communication des informations vous concernant, veuillez vous adresser à la Direction de la Vie des Quartiers (02 38 79 23 94).



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER

Brigitte Ricard,
adjointe au maire pour le centre-ville :
Bourgogne/République, Carmes/Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ

5 place de la République
Tél. 02 38 68 31 60
mairie-centreville@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché des Halles-Châtelet,
du mardi au samedi de 8h à 19h30,
et le dimanche de 8h à 13h
- Marché du centre-ville,
place de la République,
le mercredi de 15h à 19h30
- Marché aux livres, place du Martroi,
le vendredi à partir de 8h
- Marché nocturne, place du Martroi,
le vendredi de 17h à 22h

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

EN BREF

NOUVELLES NORMES POUR LES BORNES

Afin de fiabiliser le système qui aujourd'hui présente des défaillances récurrentes (notamment au niveau de la lecture des badges), de faciliter les conditions d'accès et de lutter contre les abus, Orléans Métropole renouvelle les 19 bornes d'entrée des zones piétonnes des 3 quartiers concernés : Martroi, Carmes et centre ancien. La collectivité a ainsi remplacé les « totems » par des modèles plus modernes, qui permettent notamment aux utilisateurs réguliers de pouvoir effectuer en ligne, sur le site www.stationnement-orleans.fr, leur renouvellement annuel, ou aux artisans de demander de la même manière une autorisation exceptionnelle. De plus, les livreurs disposent désormais d'un badge, ce qui a permis de supprimer l'actuel bouton « Livraison », source de nombreux abus.

Les usagers de ce service sont invités à faire renouveler gratuitement leur badge, dans le Point accueil stationnement de la rue Charles-Sanglier, où sont désormais centralisés tous les services d'accueil.



© GIANMARCO BRESSADOLA / VOLKSBÜHNE BERLIN, 2018

LES ENFANTS ENTRENT DANS LA DANSE

... PERFORMANCE 45 ENFANTS DE LA MÉTROPOLE PARTICIPENT À DES ATELIERS PÉDAGOGIQUES CHORÉGRAPHIQUES, SOUS LA HOULETTE DU CCNO. OBJECTIF: PRÉSENTER UNE PERFORMANCE « COMME LES GRANDS » AU THÉÂTRE ORLÉANS, LE 15 NOVEMBRE. FRISSONS GARANTIS!

Ambiance frénétique en ce samedi après-midi, au Théâtre d'Orléans. Les cris de joie et les rires fusent. Une quarantaine d'enfants amateurs sont réunis pour participer à une séance d'atelier avec le danseur Thierry Micouin. Dans leur ligne de mire: la création de 45 enfants*, à la fois adaptation inédite et autre vision de la pièce culte *enfant* de Boris Charmatz, donnée dans la Cour d'honneur du Festival d'Avignon en 2011. Âgés de 8 à 11 ans, ils habitent Orléans, Chécy, Fleury-les-Aubrais, La Chapelle-St-Mesmin, Olivet, St-Jean-de-Braye, St-Jean de la Ruelle et St-Denis-en-Val. Ils sont réunis par un coup du destin. « On a réalisé un appel à participants pour trouver 8 enfants, raconte Maud Le Pladec, directrice du CCNO. Plus de 40 enfants sont venus aux auditions. C'était un crève-cœur de leur dire non, alors finalement on les a tous gardés! » Tout est bien qui finit bien: « Un enfant qui décide de créer, de faire un spectacle, c'est quelque chose de très précieux. C'est

un moment très fort, de désir incroyable ». Les enfants auront droit à une dizaine d'ateliers pédagogiques avec Thierry Micoïn et des artistes intervenant ponctuellement comme les danseurs Julien Gallée-Ferré et Solène Wachter, et la chanteuse et performeuse Dalila Khatir.

Un projet fou

Une restitution publique unique est prévue le 15 novembre prochain, à 20h30. Les artistes en herbe investiront le plateau du Théâtre d'Orléans, entourés d'un seul adulte, le musicien traditionnel et sonneur de cornemuse, Erwan Keravec. « Ce sera une performance faisant parler notre enfant intérieur », livre Maud Le Pladec. Les enfants au pouvoir! ■

ÉMILIE CUCHET

* 45 enfants est un projet du Musée de la danse/CCN de Rennes en collaboration avec le CCNO et la Scène nationale d'Orléans, et le soutien de la Ville d'Orléans.

➔ Entrée gratuite, sur réservation auprès du CCNO



© JÉRÔME GRELET

L'AVENIR DES CARMES S'AFFICHE

Des vues d'architecte du projet, des photos de la place du Cheval-Rouge, du tram place De Gaulle... Depuis le mois de septembre, entre les numéros 47 et 61 de la rue des Carmes, 8 panneaux géants s'affichent sur les façades des habitations et commerces, derrière lesquelles les travaux de réhabilitation vont bon train. Installées afin d'inviter les riverains à s'intégrer au projet, à se projeter dans le futur du quartier (notamment grâce à d'astucieux miroirs), ces bâches resteront sur place jusqu'à la fin de l'opération de transformation des lieux.



© JÉRÔME GRELET

Une place plus conviviale

Rendre la place Louis-Roguet plus attractive et conviviale. Après la pose d'un banc rond autour du *Cercidiphyllum japonicum*, dit arbre à caramel, et la reprise de la fresque murale, c'est toujours animés de la même volonté de redorer le blason du lieu que les membres de l'atelier « Cadre de vie » du Conseil consultatif du quartier ont choisi d'installer des assises en acier thermolaqué sur les marches de la place, afin de créer un véritable espace d'échanges et de rencontres.



© JÉRÔME GRELET

Allées rénovées

Usés par les incessants passages d'amoureux en goguette, d'employés en pause sandwich ou d'enfants de sortie d'école, fatigués par les caprices du ciel, les cheminements du Jardin de la Charpenterie méritaient bien une cure de jouvence, après 15 ans de bons et loyaux services. Durant le mois d'octobre, leurs 350 mètres ont été décapés, reprofilés et repris à l'identique, en sable de Vignats, à l'exception des abords du restaurant et de l'aire de jeux, traités en béton désactivé, au regard des différents usages des lieux.

... RÉNOVATION

THÉÂTRE D'ORLÉANS : 2^E ACTE

Alors que son parvis de 2200 m² a été repris en béton décoratif cet été, et que son entrée se retrouve désormais ornée d'un noble sas rouge qui en souligne l'identité, le théâtre d'Orléans poursuit sa mue jusqu'à décembre. Au programme durant le mois de novembre, la transformation de la terrasse du restaurant attenant. Actuellement répartie sur 3 niveaux, elle doit être détruite avant d'être redimensionnée et organisée de plain-pied, offrant au passage plus de confort au personnel des lieux et un accès, jusque-là inexistant, aux personnes à mobilité réduite. Un soin tout particulier sera également apporté à ses contours, délimités par des jardinières, et à ses abords, traités, pensés pour offrir à l'ensemble du site une véritable uniformité.

L'opération terminée, l'attention pourra alors se porter sur le talus, où sera semé le gazon, où de nouvelles plantations prendront racine et où seront installées les 5 impressionnantes sculptures en acier de l'artiste Roger Toulouse, œuvre baptisée *La Volonté humaine*.

Enfin, « clou du spectacle », l'installation sur la façade, durant le mois de décembre, d'un écran géant de 7 mètres par 4, permettant notamment d'annoncer les spectacles ou de diffuser des bandes-annonces, et celle du tout nouveau logo de la structure culturelle. Pendant ce temps, sur scène, le spectacle continue ! ■ **MICHAËL SIMON**



AÎNÉS : NOËL EN CENTRE-VILLE

La mairie d'Orléans organise des festivités pour les aînés, avec remise de chocolats (pour les Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944) et d'une place pour le spectacle « Portraits d'Artistes », le dimanche 16 décembre, au Zénith d'Orléans (billet offert aux Orléanais de 60 ans et plus).

- Lundi 26 novembre, à 15h, résidence I.-Romée (7, rue du puits de Linières), bal animé par Vincent Brianne
- Mercredi 5 décembre, à 15h, Cinéma Les Carmes (7, rue des Carmes), séance de cinéma « Les vieux fourneaux »
- Lundi 10 décembre, 14h, salle Eiffel (17, rue de la Tour Neuve), bal animé par J.-F. Carcagno

Rens. au C.C.A.S. d'Orléans,
69, rue Bannier, 02 38 68 46 18
et sur personnes-agees@orleans-metropole.fr



BLOC-NOTES

- **PERMANENCE ÉLUE**
Permanence de Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le centre-ville, sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. au 02 38 68 31 60).
- **SAMEDI 3 NOVEMBRE**
Opération Moverber (sensibilisation sur la santé masculine), place du Martroi (rens. au 02 38 68 25 52).
- **MERCREDI 7 NOVEMBRE**
Réunion atelier Cadre de vie (CCQ), de 19h à 20h30, salle de la République, en mairie de proximité (rens. au 02 38 68 31 60).
- **DU 7 AU 10 NOVEMBRE**
Partageons la ville, sur les places du Martroi, de la République et jardin de l'Hôtel Grosloot. *Voir p. 19*
- **VENDREDI 9 NOVEMBRE**
Vernissage « Un duo pour un lieu » de Régine Paquet et Lélia Louni, à 18h, à l'Aselqo Bourgogne.
- **SAMEDI 10 NOVEMBRE**
Lancement de Festisol, festival des solidarités, à l'angle de la rue de Bourgogne et de la Cholerie (accès gratuit, jusqu'au 1^{er} décembre, rens. sur festivaldessolidarites.org)
- **DIMANCHE 11 NOVEMBRE**
Commémoration de la victoire et de la paix, 99^e anniversaire de l'Armistice de 1918 et hommage à tous les morts pour la France, au Monument de la Victoire, esplanade du Souvenir français.
- **MERCREDI 21 NOVEMBRE**
Lancement de l'exposition sur les cérémonies, commémorations et lieux de mémoire sur les guerres 1870-1871 et 1914-1918, dans les vitrines des Archives municipales (accès libre).
- **MERCREDI 21 NOVEMBRE**
Open Agrifood, au centre de conférences, Université de la Poste, Hôtel Grosloot.
- **JEUDI 29 NOVEMBRE**
Réunion atelier Bien vivre ensemble (CCQ), de 19h à 20h30, salle de la République, en mairie de proximité (rens. au 02 38 68 31 60).
- **VENDREDI 30 NOVEMBRE**
Lancement du Marché de Noël, sur les places du Martroi, de la République et de Loire (accès gratuit).
- **SAMEDI 1^{ER} DÉCEMBRE**
Distribution et sensibilisation autour du document « La rue pour tous », réalisé par l'atelier Déplacement (CCQ), de 10h30 à 12h, à la Capitainerie, rens. au 02 38 68 31 60.
- **LES ATELIERS CCQ**
Les ateliers du Conseil Consultatif du centre-ville se réunissent régulièrement sur les trois thématiques suivantes : amélioration du cadre de vie ; bien vivre ensemble ; circulation et déplacements. Pour tout renseignement et inscription, contacter la mairie de proximité au 02 38 68 31 60.



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Sébastien Hoel, adjoint au maire pour le secteur Ouest : Madeleine, Dunois/Châteaudun/Faubourg Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ

99 faubourg Madeleine
Tél. 02 38 72 56 13
mairie-ouest@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché Dunois, place Dunois, le jeudi, de 15h à 19h30
- Marché Madeleine, allées Pierre-Chevallier, le dimanche, de 8h à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

UNE PRAIRIE FLEURIE POUR LES ABEILLES... ET LES HOMMES



© JÉRÔME GRELET

ENVIRONNEMENT L'AN PROCHAIN, PAPILLONS, COCCINELLES ET AUTRES ABEILLES PRENDRONT LEURS QUARTIERS DANS LA PRAIRIE FLEURIE IMAGINÉE PAR L'ASSOCIATION SCEVE. CET ESPACE MIS EN PLACE POUR FAVORISER LA BIODIVERSITÉ FAIT PARTIE DES PROJETS LAURÉATS DE LA DERNIÈRE SESSION DU BUDGET PARTICIPATIF.

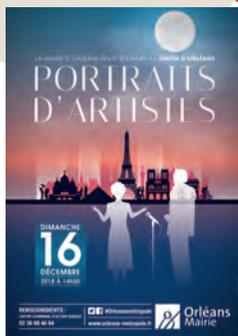
L'idée de cette prairie fleurie est née de nos observations dans le quartier, explique Jean-Luc Charleux, co-président de Sceve, car avec une quarantaine d'espèces différentes d'oiseaux et plus d'une vingtaine d'insectes dont 16 espèces de papillons recensées depuis 2010, il nous semblait important de créer un espace afin de favoriser, développer et préserver la biodiversité. Pour rappel, ce projet d'un coût global de 10 000€ fait partie des dossiers retenus en mai dernier par la mairie d'Orléans, dans le cadre du budget participatif. L'aménagement de la parcelle d'environ 180 m², située à l'angle de la rue de Lahire et de la rue de Patay, a débuté fin septembre par un « nettoyage et un travail du sol » et un semis de moutarde. Des arbustes ont été plantés pour constituer la haie mellifère et des abris créés pour les insectes. « Dès mars, la fauche de la moutarde et son enfouissement apporteront de la matière organique avant le semis, au printemps, de 2 mélanges de graines. » L'un, composé de 17 variétés, attirera les insectes pollinisateurs,

l'autre, avec ses 23 variétés, les lépidoptères au stade de chenilles ou les papillons. « La hauteur des plantes variera de 70 cm à 1 m, et offrira une grande diversité d'accueil et d'alimentation. » La floraison de cette prairie mellifère et nectarifère est prévue en juin (en fonction des conditions climatiques). Pour l'information au public, un panneau explicatif sera installé en bordure de la parcelle afin de présenter la finalité du projet et faciliter l'observation. La pelouse fleurie pourra être utilisée pour des rencontres de découverte via les actions de Sceve, « et servir de point d'appui à des activités du MOBE (muséum d'Orléans pour la biodiversité et l'environnement) ou d'autres acteurs du quartier. » Reste à trouver un nom à la prairie... l'appel est lancé. ■ M. PRÉVOST

➔ La brochure « Circuit découverte des arbres » (Orléans-mag n°162) est disponible à l'office de tourisme d'Orléans, en mairie de proximité et téléchargeable sur le site www.sceve_bcd.org

BLOC-NOTES

- **PERMANENCE ÉLU**
Permanence de Sébastien Hoël, adjoint au maire pour le secteur Ouest, uniquement sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. au 02 38 72 56 13).
- **LUNDI 5 NOVEMBRE**
Réunion de chantier sur l'enfouissement des réseaux quais Madeleine et Saint Laurent, 18h, rendez-vous à l'angle du quai Madeleine et de la rue Alcide de Gaspéri (rens. au 02 38 72 56 13).
- **DIMANCHE 18 NOVEMBRE**
Range ta chambre, organisé par Anim'Madeleine, de 9h à 17h30, à la salle polyvalente de la Madeleine, 103, faubourg Madeleine (gratuit, rens. au 06 25 53 70 94).



AÎNÉS : NOËL QUARTIERS OUEST

La mairie d'Orléans organise des festivités pour les aînés, avec remise de chocolats (pour les Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944) et d'une place pour le spectacle « Portraits d'Artistes », le dimanche 16 décembre, au Zénith d'Orléans (billet offert aux Orléanais de 60 ans et plus).

- Jeudi 6 décembre, 14h, salle de la Madeleine, bal animé par O. Plisson
- Mardi 11 décembre, 15h, auditorium de la Médiathèque (rue Chanzy), spectacle de Nabum, Bonimenteur.

Rens. au C.C.A.S. d'Orléans, 69, rue Bannier, 02 38 68 46 18 et sur personnes-agees@orleans-metropole.fr

QUAIS

QUÊTE D'UN RENOUVEAU

Opération bientôt terminée! Moins d'un an après le lancement des travaux sur les quais Madeleine et St-Laurent, les quelque 1200 mètres compris entre le square de la Pergola et la cascade (place de l'Europe) offrent aujourd'hui leur tout nouveau visage. Ainsi, en plus du renouvellement des branchements eau et du réseau moyenne tension ENEDIS, de l'enfouissement des réseaux ou de l'installation de la fibre, l'éclairage a été entièrement repensé, désormais plus homogène et uniforme du haut des mâts de 7m installés le long des façades, libérant au passage une emprise conséquente sur les trottoirs, eux aussi repris. De même, les traversées piétonnes ont été sécurisées (présignalisation par panneaux et renforcement de l'éclairage) et le marquage des poches de stationnement souligné.



© JÉRÔME GRELET



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER

Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est : Barrière Saint-Marc/ La Fontaine, Argonne/Nécotin/ Belneuf, Saint-Marc/Faubourg Bourgogne/ Argonne sud

MAIRIE DE PROXIMITÉ

1 place Mozart - 02 38 68 43 03
 mairie-est@ville-orleans.fr
 Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

Équipe de prévention SPMR Argonne
 Contact : 06 74 95 14 91 (du lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le dimanche, de 14h à 20h)

MARCHÉS

- Marché, place du Boulodrome et du Marché, le vendredi, de 7h30 à 12h30
- Marché du quai du Roi, le samedi, de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

ÉCHAPPE-TOI SI TU PEUX !

❖ ARGONNE UN TOUT NOUVEL ESCAPE GAME, AUX ÉNIGMES TANTÔT FUTURISTES, TANTÔT MÉDIÉVALES, VIENT D'OUVRIER SES PORTES BOULEVARD MARIE-STUART. RÉUSSIREZ-VOUS À RECUEILLIR ASSEZ D'INDICES POUR VOUS EN ÉCHAPPER ?

Si dans l'entrée, rien ne semble différencier le 24^{ter} du boulevard Marie-Stuart d'un établissement bancaire des plus classiques, le reste de la « visite », en revanche, a de fortes chances d'en surprendre plus d'un... Et pour cause ! Bienvenue chez BanK Escape, le dernier né des jeux d'évasion réel orléanais, où le conseiller n'est pas bancaire mais temporel, et vous guide vers l'époque de votre mission. Récupérer les plans de bataille durant le siège d'Orléans par les Anglais en 1429 ? Défier les pièges de l'institut génétique en 2431 et en rapporter l'ADN de Jeanne d'Arc ? Des scénarios uniques et particulièrement bien léchés que Romain et Nicolas, les maîtres du jeu (et des lieux), ont tenu à mettre aux couleurs de la ville qu'ils ont adoptée il y a une dizaine d'années. Deux anciens collègues de travail, passionnés de jeu depuis leur tendre enfance, qui ont décidé de retourner à leurs premières amours après des débuts dans la vie professionnelle dans des... laboratoires de chimie. « On a décidé de se lancer ! », résumant fièrement



© JÉRÔME CRELET

les deux amis et Angélique, la femme de Nicolas également de l'aventure. *Nous avons eu un coup de cœur pour ce local de 250 m², idéalement situé devant l'arrêt de tramway, le parking-relais...* Une surface suffisamment grande, en effet, pour y loger leur imagination débordante. Car en plus des deux salles pour les adultes, les lieux hébergent deux univers pour que les plus jeunes (8-12 ans) puissent se glisser dans la peau de pirates ou d'espions (BanK Escape Kids Academy), un espace séminaire, et de toutes nouvelles salles, dont les scénarios sont déjà dans les cartons. Réflexion, manipulation, cohésion d'équipe, entraide... Réussirez-vous à résoudre les énigmes en moins d'une heure ? ■

MICHAËL SIMON

➔ **BanK Escape - 24^{ter} boulevard Marie Stuart.**
 06 95 96 15 11.
www.bank-escape.fr. Facebook : BanK Escape
 Du lundi au vendredi de 13h à 21h.
 Samedi et dimanche de 9h à 23h.

BLOC-NOTES

- **DU 12 AU 17 NOVEMBRE**
Semaine culturelle et musicale de Musique & équilibre à l'Argonaute. Voir ci-contre
- **MARDI 13 NOVEMBRE**
Réunion atelier patrimoine (CCQ), à 18h30, à l'Argonaute (salle 2, 73 bd Marie-Stuart).
- **SAMEDI 17 NOVEMBRE**
Permanence de Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est, de 10h30 à 12h, uniquement sur rendez-vous, en mairie de proximité, 1 place Mozart (rens. au 02 38 68 43 03).
- **MERCREDI 21 NOVEMBRE**
Après-midi « Prendre soin de soi » (soins esthétiques et de bien-être), par le service des aînés du CCAS, à 15h, à la résidence Alice-Lemesle, 36 rue du 11 novembre (20€, réservation au 02 38 68 46 18).
- **SAMEDI 24 NOVEMBRE**
Vide-coffres à jouets et jeux électroniques, organisé par le comité des fêtes Loire Saint-Marc, de 14h à 17h, à la salle Albert-Camus, 4 place du Champ Saint-Marc (accès gratuit).



RENDEZ-VOUS DE MUSIQUE & ÉQUILIBRE

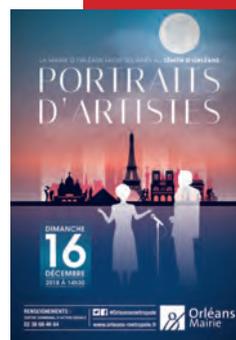
Après avoir intégré l'Argonaute en janvier, Musique & Équilibre propose, depuis octobre, un nouveau programme d'animations culturelles et musicales. Une semaine par mois, professeurs et élèves

de l'association ainsi que des formations extérieures se succèdent pour des séances d'improvisation, concerts live en solo ou en groupes, conférences (deux sessions) ou encore des laboratoires d'expression musicale et artistique. Ouverts à tous, habitants du quartier, Orléanais, résidents de l'Argonaute, amateurs de musique(s), ces rendez-vous s'affichent comme des temps de découverte et de partage intergénérationnel. Première date, le lundi 12 novembre, à 19h30, le concert live de Franck Sallé, au chant, Agnès Orsingher, à la guitare et Sasha Gillard, à la clarinette. Suite du programme de la semaine sur le site internet.

➔ **Argonaute, 73 bd Marie-Stuart. Participation aux frais libre.**
 Programme sur www.musique-equilibre.com / 02 38 54 81 31

AÎNÉS : NOËL QUARTIERS EST

La mairie d'Orléans organise des festivités pour les aînés, avec remise de chocolats (pour les Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944) et d'une place pour le spectacle « Portraits d'Artistes », le dimanche 16 décembre, au Zénith d'Orléans (billet offert aux Orléanais de 60 ans et plus).



- Jeudi 29 novembre, 15h, Résidence Alice-Lemesle (36, rue du 11 novembre), spectacle de magie et Close Up animé par Amin Mehr
- Vendredi 7 décembre, 14h, salle Belle Croix, bal animé par « Quintessence, les liens du chant »

- Mercredi 12 décembre, 14h, salle Albert-Camus (4, place du Champ Saint-Marc), Karaoké dansant par « Quintessence, les liens du chant »

Renseignements au C.C.A.S. d'Orléans, 69, rue Bannier, tél. 02 38 68 46 18 et sur personnes-agees@orleans-metropole.fr



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Laurent Blanluet,
adjoint au maire pour le secteur Nord :
Acacias/Blossières/Gare

MAIRIE DE PROXIMITÉ

11 rue Charles-le-Chauve
02 38 43 94 44
mairie-nord@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

■ Équipe de prévention SPMR

Blossières – Contact : 06 74 95 14 89
(du lundi au samedi, de 15h à 22h15)

MARCHÉS

■ Marchés, rue Charles-le-Chauve :
le mardi, de 7h30 à 12h30

■ Marché Münster, place Charles-
d'Orléans, le mercredi, de 7h30 à
12h30

■ Brocante, bd A.-Martin, le samedi, de
7h à 13h

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

LES GROUES SE DESSINENT AVEC VOUS

... ÉCO-QUARTIER DES ATELIERS OUVERTS À TOUS S'OUVRENT POUR AMÉLIORER LES CONTOURS DU PROJET. LE PRÉ-VERDISSEMENT DU SITE DÉBUTE DÈS CE MOIS-CI.

Le futur éco-quartier des Groues se construit avec vous. La réunion publique du 8 octobre, organisée salle Yves-Montand, a été l'occasion d'inviter les habitants, futurs ou riverains, à participer aux ateliers de concertation qui s'ouvrent pour améliorer le projet. Ils portent sur quatre thématiques-clés : desserte et circulation, identité du quartier avec la définition de l'équipement public, nature et environnement, et enfin, qualité de l'habitat. « Pour faciliter la participation du plus grand nombre, ces ateliers ne seront pas forcément organisés le soir, souligne Muriel Cheradame, 3^e maire-adjoint en charge de l'Aménagement urbain et du Logement, mais pourront être proposés le vendredi après-midi ou le samedi matin, moins contraignants pour les familles. » La concertation qui s'ouvre ne s'appuie évidemment pas sur une page blanche, mais sur des propositions d'aménagement, elles-mêmes nourries par les phases de concertation précédentes. « Car non seulement, la structure qui porte ce projet situé sur nos deux communes d'Orléans

et de Saint-Jean de la Ruelle, est devenue métropolitaine, rappelle Muriel Cheradame. Mais le projet a, lui aussi, évolué en intégrant les points d'aménagement sur lesquels le comité d'acteurs⁽¹⁾ s'était prononcé. » Les deux exemples les plus frappants sont le nombre de logements : 900 aujourd'hui (individuels et petits collectifs) contre les 1700 annoncés dans le schéma directeur de 2014, et l'augmentation forte de la trame verte (+30%), soit 11,1 hectares d'espaces verts dont 9,4 ha de parc paysager et de corridor vert. C'était un souhait fort des habitants, à l'instar de cet équipement public marquant l'identité du quartier, qui n'était pas prévu à l'origine. Au sud du site, l'avenue métropolitaine reliant la rue du 11-October à la rue des Murlins sera occupée par 1x2 voies et le reste – une large part – dédié aux circulations douces et à un corridor vert permettant la gestion des eaux pluviales. Il est proposé d'y limiter la vitesse à 50 km/h, et à 30 km/h pour les voies de desserte. Sans attendre, le pré-verdissement du site est lancé avec la constitution, en plein cœur des Groues, d'un arboretum de 100 spécimens et 200 autres plantés. À l'est, la dalle militaire sera prochainement démolie pour créer une pépinière permettant de produire environ 1000 arbres destinés à végétaliser les espaces publics. Selon le calendrier du projet, la concertation va se poursuivre durant le 1^{er} semestre 2019 ; puis, au second semestre, la création de la ZAC et la désignation de l'aménageur. ■

A. DI T.

(1) Installé en 2013, le comité d'acteurs réunit des associations, des habitants des deux communes, les institutions territoriales et les instances participatives des deux villes. Il a été réactivé le 28 septembre 2018.

➔ **Inscriptions aux ateliers de concertation auprès de la mairie de proximité du secteur Nord : 02 38 43 94 44.**

PROJET DE « HAUTE QUALITÉ HUMAINE »

Le saviez-vous ? L'aménagement de l'éco-quartier des Groues est un des volets de « La preuve par 7 » de l'architecte Patrick Bouchain. Dévoilé le 15 octobre 2018, à Saumur, en présence de représentants des ministères de la Culture et de la Cohésion des territoires, ce projet expérimental vise à défendre une construction de « haute qualité humaine » et transposable à différentes échelles. Comme il le confiait au Monde, Patrick Bouchain entend démontrer qu'il est possible, de la commune au département, « de généraliser des pratiques alternatives vertueuses en matière d'écologie, d'habitat, d'enseignement et d'action sociale ».



La proposition d'aménagement mise sur 11,1 hectares d'espaces verts, soit 30% de plus par rapport au schéma directeur de 2014.



Les abords de la place de la Nouvelle-Orléans ont été considérablement améliorés.



© JEAN PUYO

INAUGURATION

AMBIANCE NOUVELLE-ORLÉANS SUR LA PLACE ÉPONYME

Des cuivres, des sourires et du jazz au cœur du quartier. Une déambulation en musique, samedi 17 novembre, entre le square du Zodiaque et la place de la Nouvelle-Orléans, pour inaugurer les deux lieux, fraîchement requalifiés. Du côté du premier, rue Jean-Bouin, les arbres, dont le développement avait eu tendance avec le temps à obscurcir les résidences voisines, ont été abattus et remplacés par des spécimens plus adaptés à la configuration des lieux. Les jeux pour enfants ont également été tout spécialement choyés, tout comme l'ensemble du mobilier urbain, le revêtement ou les trottoirs au sud, permettant de sécuriser le cheminement piéton. Quant à la place, où des animations sont prévues à l'issue de la promenade festive, riverains, commerçants ou simples curieux pourront y découvrir les résultats de la récente cure de jouvence. Parmi les opérations menées par la Mairie, reprise de la chaussée, des caniveaux et des bordures, éclairage public repensé, modernisé et moins énergivore, passage en sens unique d'une partie de la voie, création d'arrêts-minute, pose d'arceaux à vélos, réorganisation du stationnement, renouvellement des végétaux... Une métamorphose à (re)découvrir samedi 17 novembre, dès 11h, au son du saxo et des trompettes, «so New-Orleans» ! ■

M. SIMON

Océane, plus jeune buraliste de France, et Sophie.

COMMERCE

L'HAVANE RENAIT DE SES CENDRES

Il n'y a qu'à observer le ballet incessant des va-et-vient des clients pour comprendre à quel point sa réouverture était attendue dans tout le quartier. Après sa fermeture il y a un peu plus d'un an, le tabac-presse de la rue Charles-le-Chauve a rouvert ses portes, et le moins que l'on puisse dire, c'est que cela n'a plus rien à voir ! Local agrandi, refait de fond en comble, offre presse pléthorique, jeux, coin PMU, boissons fraîches et cafés à emporter, photomaton, photocopieuse, cadeaux, petite papeterie et carterie, l'Havane a su, en à peine un mois, redonner toute sa noblesse au terme «commerce de proximité», lieu de vie intergénérationnel où les contacts se nouent entre deux commandes. Le sourire et la disponibilité d'Océane, plus jeune buraliste de France, et de Sophie, son associée de mère, y sont sans nul doute pour beaucoup ! ■

M. SIMON

➔ Du lundi au vendredi, 7h30-14h, 16h-19h15, samedi et dimanche 8h30-14h.



© JEAN PUYO

AÎNÉS : NOËL QUARTIERS NORD

La mairie d'Orléans organise des festivités pour les aînés, avec remise de chocolats (pour les Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944) et d'une place pour le spectacle «Portraits d'Artistes», le dimanche 16 décembre, au Zénith d'Orléans

(billet offert aux Orléanais de 60 ans et plus).

- Vendredi 30 novembre, 14h, salle Yves-Montand (1, rue Charle-Perrault), bal animé par Bruno Trio
- Lundi 3 décembre, 14h, ASELQO Gare (2, rue Daniel Jousse), loto d'Hiver gratuit (2 cartons par personne, nombreux lots à gagner)

Rens. au C.C.A.S. d'Orléans, 69, rue Bannier, 02 38 68 46 18 et sur personnes-agees@orleans-metropole.fr



BLOC-NOTES

- **JEUDI 8 NOVEMBRE**
Permanence de Laurent Blanluet, adjoint au maire pour le secteur Nord, de 15h à 16h30, sur rendez-vous, en mairie de proximité
- **MARDI 13 NOVEMBRE**
Permanence hebdomadaire BGE Loiret «Une idée, un projet, envie de créer une entreprise, votre emploi», de 14h à 17h, à l'Aselqo Blossières, 4 rue Antoine-Becquerel (dans le cadre du dispositif CitésLab, les 2^e et dernier mardis du mois, accès libre et gratuit).
- **VENDREDI 16 ET SAMEDI 17 NOVEMBRE**
Bourse aux jouets, organisée par l'association familiale d'Orléans, le vendredi 16 novembre, de 18h30 à 20h et le samedi 17 novembre, de 9h30 à 11h30, salle Yves-Montand (accès gratuit, 30 rue Charles-Perrault).
- **SAMEDI 17 NOVEMBRE**
Vide ta chambre, organisé par le comité des fêtes Gare-Pasteur-Saint Vincent, de 9h à 12h et de 14h à 17h, à la salle Sainte-Catherine, rue de l'église Saint-Vincent (accès gratuit).
- **SAMEDI 17 NOVEMBRE**
Inaug. du square du Zodiaque et de la place de la Nouvelle Orléans, à 11h.
- **SAMEDI 17 NOVEMBRE**
Concours de belote individuel (4 parties), organisé par l'association sportive des Pieds Blancs les Aydes, à 14h, 16 rue Masse (10€, inscription à partie de 13h15 sur place, renseignements au 06 63 64 33 93).

NOUVEAU À ORLÉANS FAUBOURG MADELEINE



PROMOTION IMMOBILIÈRE



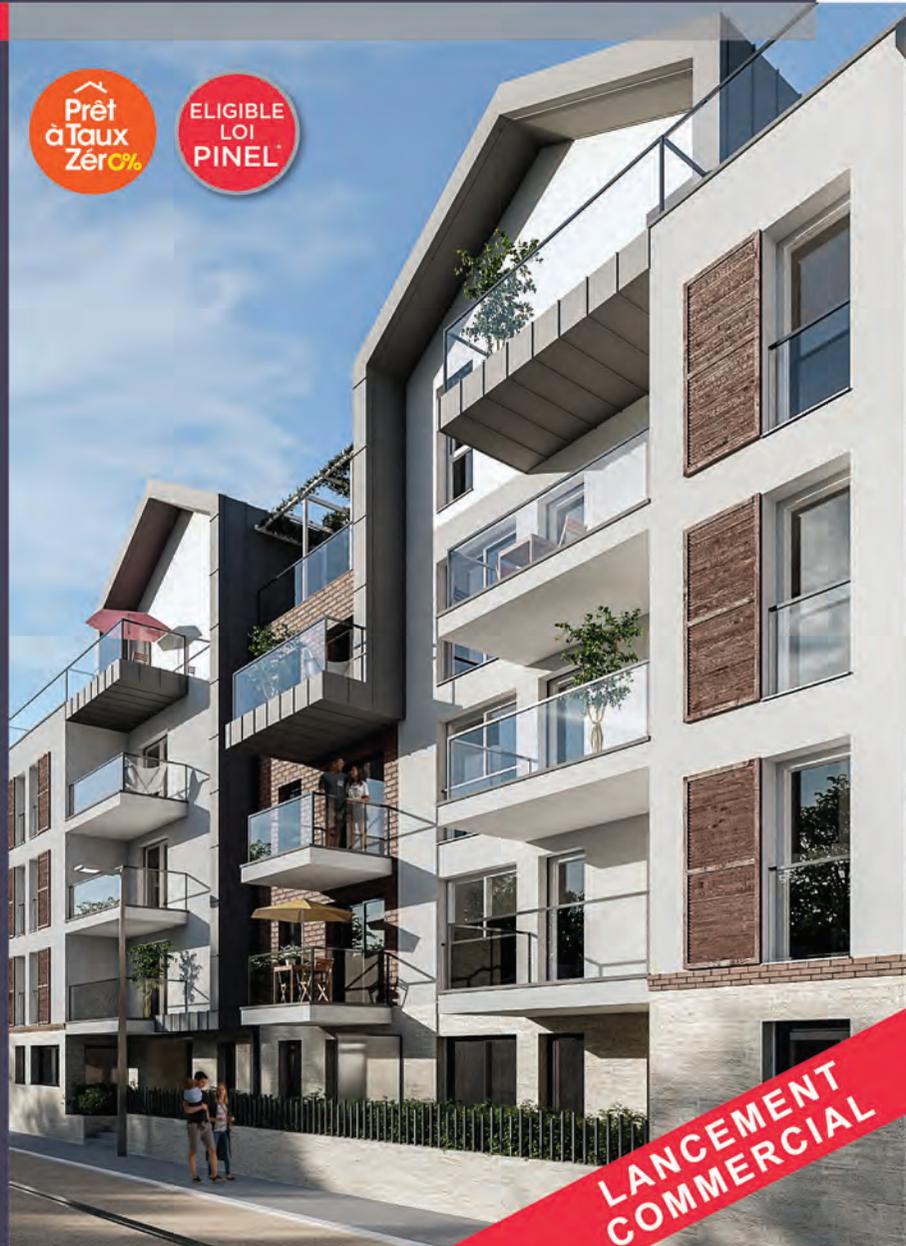
APPARTEMENTS NEUFS
DU T1 AU T4
AU PIED DU TRAMWAY ET À
5 MIN. DES BORDS DE LOIRE



RETROUVEZ-NOUS DANS NOTRE
ESPACE DE VENTE

93 RUE DU FAUBOURG MADELEINE
À ORLÉANS

LE LUNDI : 15H-19H.
DU MARDI AU VENDREDI : 10H30-12H30 ET 15H-19H.
SUR RDV EN DEHORS DE CES HORAIRES



LANCLEMENT
COMMERCIAL



SAINT-JEAN-DE-LA-RUELLE PARK L'ESPÉE

À DEUX PAS DU CENTRE-VILLE, UN LARGE CHOIX D'APPARTEMENTS NEUFS DU T2 AU T4 AVEC TERRASSE, BALCON OU JARDIN PRIVATIF, STATIONNEMENT SÉCURISÉ. COMMERCES ET SERVICES À PROXIMITÉ. À PARTIR DE 139 500 €⁽¹⁾. TRAVAUX EN COURS.

RENSEIGNEMENTS ET VENTE :

0 800 777 019

Service & appel
gratuits

TOUTES NOS OFFRES SUR

WWW.ATARAXIA.FR

ataraxia

PROMOTION IMMOBILIÈRE

Prêt à Taux Zéro : Sous conditions de ressource. Infos en agence ou sur logement.gouv.fr • **Dispositif Pinel** : le non-respect des engagements de location entraîne la perte du bénéfice des incitations fiscales. Les risques afférents à l'investissement locatif, et ce pendant toute sa durée, sont la perte du bénéfice des incitations fiscales en cas de report du délai d'achèvement des travaux, de vente du logement pendant la période d'engagement de location, ou de non-respect des conditions de location (location nue avec loyer plafonné, à usage de résidence principale à des personnes sous plafonds de ressources, et absence de vacance locative de plus de 12 mois). Le bénéfice des incitations fiscales entre dans le calcul du plafonnement global de certains avantages fiscaux. • (1) T2 de 47,27 m² (lot E003) avec terrasse, jardin privatif et stationnement sécurisé. Sous réserve de disponibilité. • ATARAXIA PROMOTION - SAS au capital de 20 032 121 € - Siège social : 2, rond-point des Antons, 44700 Orvault - SIREN 493 130 173 RCS Nantes - Carte Professionnelle Transaction n°CPI 4401 2017 000 019 221 délivrée par la CCI de Nantes Saint-Nazaire. N° unique d'identification 493 130 173. Non réception de fonds, effets ou



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau

MAIRIE DE PROXIMITÉ

57 avenue de la Mouillère
02 38 56 54 68
mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché, place de la Bascule, le mardi, de 7h30 à 12h
- Marché, rue Eugène-Turbat, le jeudi, de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

CARIC@T AU JARDIN DES PLANTES

FESTIVAL AVIS AUX AMATEURS DE CARICATURES ET DE POINTES «FINES»... LE 19^e FESTIVAL CARIC@T DU COMITÉ DE QUARTIER ORLÉANS SAINT-MARCEAU S'INSTALLE LES SAMEDI 3 ET DIMANCHE 4 NOVEMBRE DANS LA SERRE DU JARDIN DES PLANTES.



© JÉRÔME GRELET

Cette année, ils seront treize à leur table. Treize caricaturistes de la région et d'ailleurs invités par le comité de quartier Orléans Saint-Marceau, pour le 19^e festival Caric@t. «Actualité du Centenaire oblige, nous avons choisi comme thème "1918... 2018... Tous Poilus", souligne Philippe Legesne, président de l'association, chaque dessinateur devant, pour l'exposition générale, illustrer le sujet par un dessin.» Parmi les caricaturistes attendus, l'Orléanais Vomorin, Battistini, Trax, Rafagé, Élise, Jean-Michel Renault, Seb... Le rôle d'invité d'honneur sera tenu par le local Jean-Michel Gruet (il réside à Loury), celui-ci exposera, outre ses travaux, des dessins et caricatures sur «Des hommes et une femme qui ont fait 14-18», issus de sa collection personnelle. Tout au long du week-end, le visiteur pourra ainsi découvrir le trait au service de l'humour, du sens critique et de l'intelligence... et se laisser «croquer» par les artistes. Nouveauté de cette 19^e édition, le concours



de caricatures, avec son prix du public et son prix de la Ville, regroupera une palette encore plus fournie avec près de 160 dessins (thème libre et 1914-1918) à noter. L'an passé, plus de 1 500 visiteurs avaient découvert l'événement organisé avec le partenariat de la mairie d'Orléans, dans sa nouvelle configuration au jardin des plantes. «Nous espérons évidemment accueillir un aussi large public, souligne Philippe Legesne, même si la jauge de la serre impose quelques contraintes.» Rendez-vous les 3 et 4 novembre pour apprécier les effets de «mines».

MARYLINE PRÉVOST

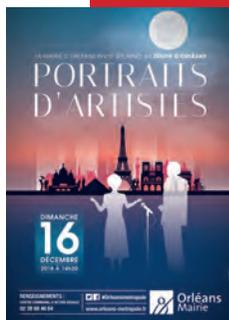
➔ 19^e Festival Caric@t, le samedi 3 et dimanche 4 novembre, de 10h à 18h, à la serre du Jardin des plantes, avenue Saint-Mesmin. Accès ratuit. Renseignements sur www.saint-marceau.com

BLOC-NOTES

- **SAMEDI 3 ET DIMANCHE 4 NOVEMBRE**
Festival Caric@t. Voir ci-contre
- **SAMEDI 10 NOVEMBRE**
Permanence de Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau, de 10h à 12h, sur rendez-vous, en mairie de proximité.
- **MARDI 13 NOVEMBRE**
Rendez-vous pour l'Emploi «Économie sociale et solidaire», de 16h à 20h, à la serre du jardin des plantes Orléans, en partenariat avec la Chambre Régionale de l'Économie Sociale et Solidaire et Pôle Emploi (accès libre).
- **SAMEDI 17 NOVEMBRE**
16^e fête de la Sainte-Cécile, organisée par le comité de quartier Orléans-Saint Marceau, à 20h30, à la MAM, Cours Victor-Hugo (gratuit).
- **SAMEDI 17 ET DIMANCHE 18 NOV.**
Fête des plantes O jardin des plantes, organisée par l'association horticole des producteurs orléanais, de 10h à 17h, à la serre du jardin des plantes (gratuit).
- **VENDREDI 23 NOVEMBRE**
Plantation d'un chicot du Canada, organisée par le comité de quartier Orléans-Saint Marceau en présence des CE2 des écoles publiques et privées du quartier, au niveau du square du quartier Dauphine.

AÎNÉS : NOËL QUARTIERS SAINT-MARCEAU

La mairie d'Orléans organise des festivités pour les aînés, avec remise de chocolats (pour les Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944) et d'une place pour le spectacle «Portraits d'Artistes», le dimanche 16 décembre, au Zénith d'Orléans (billet offert aux Orléanais de 60 ans et plus).



- Mardi 27 novembre, 14h, salle de la Cigogne (rue Honoré-d'Estienne-d'Orves), bal animé par Benny Carel
 - Mercredi 28 novembre, 14h, salle de la Cigogne, bal animé par Jacky Bonneville
- Rens. au C.C.A.S. d'Orléans, 69, rue Bannier, tél. 02 38 68 46 18 et sur personnes-agees@orleans-metropole.fr

RADIO-CROCHET FÊTE DE LA S^{TE}-CÉCILE

Pour qui ne le saurait pas, Sainte-Cécile est la patronne des musiciens. Et tous les ans, le comité de quartier Orléans Saint-Marceau la célèbre avec un radio-crochet amateurs, à la Maison des Arts et de la Musique. Le samedi 17 novembre, ils et elles seront une dizaine de la région Centre-Val de Loire et d'ailleurs, auteurs-compositeurs-interprètes ou uniquement chanteurs, à se produire sur scène en français ou dans d'autres langues. Quatre prix – micro d'or, micro d'argent, micro de bronze et prix spécial du jury – récompenseront les lauréats, chacun des participants repartant avec le CD de l'enregistrement de sa prestation. L'accès à cette soirée des talents est gratuit. ■ M.PRÉVOST

➔ Fête de la Sainte-Cécile, samedi 17 novembre, 20h30, à la MAM (pré-sélection du radio-crochet, le jeudi 15 novembre, 20h30)





VOTRE ÉLUE DE QUARTIER
Niamé Diabira,
 adjointe au maire pour La Source

MAIRIE DE PROXIMITÉ

4 place Choiseul, tél. 02 38 68 44 00
 mairie-lasource@ville-orleans.fr
 Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h et le samedi de 9h à 12h

- Pôle santé-social, espace Olympe-de-Gouges, tél. 02 38 63 14 47
- Maison de l'emploi, 18 avenue de la Bolière, tél. 02 38 24 18 03
- Équipe de prévention SPMR La Source, contact : 06 72 91 95 50 (du lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le dimanche, de 14h à 20h)

MARCHÉS

- Marché, place Albert-Camus, le jeudi et le samedi, de 7h30 à 12h30
- Marché aux tissus, avenue de la Recherche-Scientifique, le dimanche, de 8h30 à 13h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers



OUVERTURE DE LA MAISON D'ACCUEIL MÔME

... SOLIDARITÉ LA MAISON D'ACCUEIL POUR PARENTS D'ENFANTS HOSPITALISÉS SERA INAUGURÉE LE 6 DÉCEMBRE, AU CHRO LA SOURCE. LA CONCRÉTISATION D'UN IMPORTANT TRAVAIL CONDUIT PAR L'ASSOCIATION MÔME, ET D'UNE FORTE MOBILISATION D'ACTEURS PUBLICS ET PRIVÉS.

Depuis le 5 novembre, la Maison d'Accueil Hospitalière est ouverte aux familles d'enfants hospitalisés au CHRO La Source. La concrétisation d'un projet ambitieux, conduit à partir de 2013 par l'association MÔME*, sous l'impulsion de son président et ancien directeur de l'hôpital d'Orléans, Jean-Pierre Gusching, « *Le rôle de MÔME a tout d'abord été de collecter des fonds pour la construction et l'équipement de la structure.* » La première pierre est posée en juillet 2017 et après 15 mois de travaux, la maison d'accueil fonctionne aujourd'hui avec 12 chambres (dont



© JEAN PUJO

quatre pour les personnes à mobilité réduite) avec deux à trois couchages, complétées par des locaux de vie (salon de détente, salle de jeux, salle à manger, cuisine aménagée, espace laverie).

Un soutien de la mairie d'Orléans de 420 000 €

Les équipes en charge de la gestion et de l'intendance disposent de bureaux, d'une salle de réunion, d'une réserve de matériel, d'un local d'entretien... Coût global de la réalisation, 2,3 millions d'euros.

« Nous avons été soutenus par de multiples donateurs tels que l'État, les collectivités territoriales dont la mairie d'Orléans et le CCAS à hauteur de 420 000 €, des fondations, des associations, mutuelles, banques, un laboratoire ainsi que par de nombreux particuliers mais le monde de l'entreprise a hélas peu répondu à l'appel, le CHRO** ayant avancé les 200 000 € manquants pour finaliser le financement. » Côté fonctionnement, il est assuré par des bénévoles en alternance préalablement formés à la gestion et à l'écoute à la personne. Quant aux modalités d'admission, le coût de la nuitée avec petit

déjeuner est fixé à 37 €, un conventionnement avec l'assurance maladie est en cours pour donner aux résidents la possibilité d'une prise en charge à hauteur de 75 %, 50 % ou 25 % en fonction de leurs revenus.

Après la construction, le fonctionnement

À l'aube d'inaugurer le site le 6 décembre prochain, Jean-Pierre Gusching évoque avec émotion le chemin parcouru depuis 2013. « *Ce projet a relevé du défi, pour moi et toute l'équipe qui m'a accompagné et m'accompagne encore, car nous avons vécu des moments difficiles, en particulier pour la collecte des fonds, les démarches ont été longues, la construction a aussi été parfois compliquée comme pour tout bâtiment neuf mais aujourd'hui, l'outil existe et est unanimement reconnu comme étant réussi.* » Pour l'heure, MÔME entame la seconde phase d'action. « *Nous abordons un nouveau cap puisque nous allons devoir faire fonctionner et vivre la maison 365 jours par an, pour une durée minimale de 25 ans !* » Une mission toujours à haute valeur humaine. ■ **M. PRÉVOST**

(*) - reconnue d'intérêt général

(**) - le CHRO est propriétaire du terrain et du bâti

➔ Renseignements (dons, bénévoles pour intégrer l'équipe) et conditions de réservation de place au 02 38 74 43 41 et sur www.momeorleans.fr



© JEAN PUJO

Ci-dessus : "Le projet a été pour moi et toute l'équipe un véritable défi", Jean-Pierre Gusching, président de l'association MÔME.

En haut : la maison d'accueil hospitalière dispose de 12 chambres dont 4 pour les personnes à mobilité réduite.



© SAMUEL DHOUE

❖ CULTURE

L'OPÉRA-BUS, PLACE ERNEST RENAN

Un parfum de rêve, place Ernest-Renan, en ce vendredi 9 novembre. L'Ensemble de musique ancienne La Rêveuse vient à la rencontre des riverains avec un projet de culture solidaire hors-norme : l'Opéra-Bus. En 2016, Florence Bolton et Benjamin Perrot expérimentent ce concept unique en France lors du festival de Lancelac, le « coup de cœur » est immédiat. Métamorphosé par l'association valenciennoise Harmonia Sacra, ce bus de transport urbain est un opéra Garnier miniature, avec fauteuils en velours, dorures et plafond peint, rideaux rouges, écran vidéo, loge et petite scène en bois. « C'est l'occasion d'aller vers un public qui n'est pas habitué aux salles de concert, de favoriser la culture pour tous », souligne la musicienne. Au programme : séance musicale autour des instruments des 17^e et 18^e siècles, agrémentée de projections de tableaux. Les concerts-découverte sont ouverts à tous. ■

ÉMILIE CUCHET

➔ Rdv le 9 novembre, place Ernest-Renan, à 17h et 18h. Attention jauges limitées, réservation à la Maison de la Réussite, au 02 38 68 44 30.

➔ Le lendemain, dans le cadre des Hors les Murs, en collaboration avec la mairie d'Orléans et le musée des Beaux-Arts, le Bus-Opéra sera place du Martroi, de 14h à 18h

❖ LANCEMENT

LE TÉLÉTHON 2018 AVEC QVLS

L'Association Qualité de Vie à La Source organise ses premières actions Téléthon dans le quartier. À l'agenda : jeudi 15 novembre, à 20h, au théâtre Gérard-Philippe, représentation de *On ne badine pas avec l'amour* d'Alfred de Musset, par l'association Bath'Art (10€, 5€, réservation sur www.bathart.net) ; vendredi 30 novembre, à 14h, « La course du muscle au service du muscle » par 10 classes des écoles Diderot et Les Guernazelles, ; dimanche 2 décembre, à 16h, à la Maison des Arts et de la Musique, cours Victor-Hugo, spectacle de danse orientale avec l'association Takassime (10 et 5€, achat billet sur place). Pour rappel, le 19 octobre dernier, l'AFM-Téléthon lançait officiellement le Téléthon dans le Loiret à Orléans La Source, QVLS ayant recueilli l'an passé 9 900€ de dons. Et pour cette édition 2018, l'association sourcienne et ses partenaires associatifs espèrent au moins atteindre les 10 000€ ! ■

Téléthon

❖ BULLE ENVIRONNEMENT

L'expression « être dans sa bulle » prend un nouveau sens. Le jeudi 4 octobre, les étudiants et les habitants de La Source découvrent avec émerveillement la Bulle-Environnement, structure gonflable et transparente construite en France par le Centre chorégraphique national d'Orléans. Yoga, DJ set, chorégraphies... Ce nouvel espace itinérant réinvente l'art et la manière de le partager, à l'intérieur de la bulle ou à l'extérieur. ■



© JUSTINE PLASSE

ÂÎNÉS : NOËL QUARTIERS LA SOURCE

La mairie d'Orléans organise des festivités pour les aînés, avec remise de chocolats (pour les Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944) et d'une place pour le spectacle « Portraits d'Artistes », le dimanche 16 décembre, au Zénith d'Orléans (billet offert aux Orléanais de 60 ans et plus).

• Mardi 4 décembre, 14h, salle Fernand-Pellicier (rue Édouard-Branly), bal animé par François Mazerat

Renseignements au C.C.A.S. d'Orléans, 69, rue Banner, tél.

02 38 68 46 18 et sur personnes-agees@orleans-metropole.fr



BLOC-NOTES

• JEUDI 8 NOVEMBRE

Rendez-vous numérique « Conserver et gérer ses données », par l'association Action, de 14h30 à 16h30, à l'Espace public numérique, Aselqo Sainte-Beuve, 1 place Sainte-Beuve (gratuit, renseignements au 02 38 69 45 98).

• MERCREDI 14 NOVEMBRE

Rendez-vous pour l'emploi « Services aux particuliers », de 14h à 17h, salle Fernand-Pellicier, rue Édouard-Branly, en partenariat avec le Conseil départemental du Loiret et le Conseil régional du Loiret (accès libre).

• JEUDI 15 NOVEMBRE

« On ne badine pas avec l'amour » d'Alfred de Musset, par l'ass. Bath'Art, à 20h, au théâtre Gérard-Philippe, dans le cadre des actions Téléthon 2018 de Qualité de Vie à La Source (10€, 5€, réservation sur www.bathart.fr).

• SAMEDI 17 NOVEMBRE

Permanence de Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source, de 9h30 à 11h30, sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. au 02 38 68 44 00).

• DIMANCHE 18 NOVEMBRE

Concert « D'Elvis Presley à Charles Aznavour » du groupe de saxophones Mon'Ti Sax, organisé par Qualité de Vie à La Source, à 17h, à l'église Saint-Yves d'Orléans La Source, 1 rue Antoine-Lavoisier (10 et 5€).

• VENDREDI 23 NOVEMBRE

Atelier numérique « Je gère mes données », par l'association Action, de 14h30 à 16h30, à l'Espace public numérique, Aselqo Sainte-Beuve, 1 place Sainte-Beuve (10€/personne/atelier + 5€ adhésion annuelle, renseignements au 02 38 69 45 98).

• DIMANCHE 2 DÉCEMBRE

Spectacle de danse orientale par l'association Takassime, à 16h, à la MAM, Cours Victor-Hugo, dans le cadre des actions Téléthon 2018 de Qualité de Vie à La Source (10 et 5€, achat des billets sur place).

DE MÉMOIRE, RAREMENT UNE EXPOSITION AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS AURA SUSCITÉ AUTANT D'ÉMOTION. JUSQU'AU 13 JANVIER 2019, HÉLÉNA ET GUY MOTAIS DE NARBONNE, COLLECTIONNEURS AU GRAND CŒUR ET COUPLE AU CHARME ET À L'HUMOUR IRRÉSISTIBLES, CONFIENT LEURS 80 TABLEAUX AUX ORLÉANAIS. RENCONTRE SOUS LE SIGNE DE LA GÉNÉROSITÉ ET DE LA SIMPLICITÉ.

HÉLÉNA ET GUY MOTAIS DE NARBONNE

L'ACCROCHE-CŒUR



Autoportrait de Simon Vouet.

© COLLECTION MOTAIS DE NARBONNE © FRANÇOIS LAUGNIE

Comment a débuté cette incroyable collection ?

Guy Motais de Narbonne : Au départ, nous voulions simplement décorer les murs de notre appartement parisien. On avait des marines, des paysages du 19^e siècle. Lors d'une vente à Drouot, on a vu passer quelques tableaux français du 17^e siècle, notamment de Pierre Mignard, peintre du roi, et on s'est dit : « Pour quoi pas ? C'est possible d'avoir un tableau de maître. » On a acheté notre première œuvre sur un coup de cœur, en 1988. Cette *Judith et Holopherne* de Mazzanti nous a émus. Cela a eu un sens et entraîné une seconde acquisition... Et de fil en aiguille, on a constitué un petit ensemble en trente ans.

Hélène Motais de Narbonne : On ne se rendait pas compte qu'on faisait une collection. Ce sont nos amis qui nous l'ont fait réaliser, l'appartement se tapissant de plus en plus de toiles.

Guy : On faisait encadrer le *David tenant la tête de Goliath* de Cairo chez un encadreur quand on a rencontré Pierre Rosenberg (conservateur, historien de l'art et grand connaisseur des collections orléanaises). Il nous a demandé si on avait d'autres têtes coupées (Rires). Il est venu chez nous dans la semaine et là, c'est devenu une évidence.

Le choix des tableaux, chez vous, est-il de l'ordre du sensible, du coup de cœur ?

Guy : Oui, c'est plus l'émotion que la raison qui nous guide. C'est cela le déclencheur. La curiosité. L'insolite. Il faut que le

tableau raconte une histoire, que l'on se demande ce qu'il y a eu avant, ce qu'il y aura après, qu'il nous amène à plonger dans l'Histoire, la mythologie, la religion. Quand la collection a vraiment pris le dessus, on s'est concentré sur la peinture française et italienne des 17^e et 18^e siècles, sur un artiste à la fois. Et on achète toujours nos tableaux tous les deux. C'est la condition *sine qua non*. Cela fait la décision.

Vous êtes souvent attirés par des œuvres dramatiques, voire violentes.

Hélène : C'est vrai que moi, j'aime bien les têtes coupées, le sang... Et les bad boy qui ont l'air de sortir d'une taverne de Rome à 3 heures du matin ! (Rires.) Je me sens proche d'eux, je les comprends. J'aime leur côté fêtard. Mais je vois aussi leur angoisse, leur inquiétude, leurs fêlures, leurs questionnements sur l'art et sur la vie. C'est cette ambivalence qui m'attire, comme dans l'autoportrait de Simon Vouet, ce voyou au grand cœur entre lassitude et enthousiasme. Son côté humain me touche. La violence et la douceur vont très bien ensemble. Nous avons tous en nous cette dualité qui, en peinture, peut s'exprimer pleinement !

Avez-vous des toiles préférées ?

Guy : J'aime bien la *Madeleine pénitente*, de Blanchard, par exemple. C'est le genre de tableau qui m'émeut, me parle.

Hélène : On les aime tous. J'aime beaucoup l'*Apollon* de Mellin, avec sa poésie, également le moine mystique de Vignali qui me transporte. Il nous suit de son regard où que l'on soit. Et il y a aussi la tête décapitée de Rosi, notre deuxième *David tenant la tête de Goliath*, qui est accrochée au-dessus de notre lit !

Oui, car il faut préciser que vous avez accroché les 80 tableaux dans votre appartement...

Guy : C'est un peu un accrochage 19^e siècle, les tableaux sont à touche-touche ! Nous vivons avec eux. Ils vivent avec nous. Mais nous ne nous en sentons pas les possesseurs comme on posséderait un bijou ou un meuble. Nous avons le sentiment d'être des passeurs, d'être de passage dans leur vie. Nous avons une responsabilité envers eux. Nous allons les transmettre, ils nous survivront. Ils ont existé trois ou quatre siècles avant nous, ils existeront des siècles après nous.

Hélène : C'est amusant car, en ce moment, ils se trouvent à Orléans mais je les vois encore dans notre appartement. Mes tableaux me parlent et nous leur parlons. Parfois, certains amis qui ne comprennent pas nous disent qu'on a un petit grain ! (Rires)

Vous avez semblé très émus lors du vernissage de l'exposition au musée des Beaux-Arts d'Orléans.

Hélène : L'accrochage d'Olivia Voisin (directrice des musées orléanais), les lumières, les couleurs, les comparaisons avec d'autres peintures... On voit nos tableaux autrement. Il y a même une toile que l'on a redécouverte grâce à un éclairage très subtil : la *Mort de Cléopâtre* de Blanchet. Oui, l'exposition à Orléans nous touche beaucoup.

Guy : Ce qui se passe avec Orléans est très fort. Être collectionneurs nous a permis de faire des rencontres formidables dans notre vie, avec des gens qu'autrement nous n'aurions jamais croisés, des historiens d'art, des journalistes, des conservateurs de musée, des restaurateurs... Nous avons eu une exposition au Louvre... Les tableaux, et tout ce qu'il y a derrière... Partager cette passion est essentiel. ■

PROPOS RECUEILLIS PAR ÉMILIE CUCHET



© JÉRÔME GRELET



David tenant la tête de Goliath, de Cairo.

© ORLÉANS - MUSÉE DES BEAUX-ARTS/
CHRISTOPHE CAMUS

L'EXPOSITION « DE VOUET À BOUCHER, AU CŒUR DE LA COLLECTION MOTAIS DE NARBONNE »

Jusqu'au 13 janvier 2019, la collection française et italienne des 17^e et 18^e siècles d'Hélène et de Guy Motais de Narbonne est exposée pour la première fois en intégralité au musée des Beaux-Arts d'Orléans. Le couple a même offert une œuvre au musée, *Le Repos pendant la fuite en Égypte* de Gregorio de Ferrari. Désormais, l'établissement possède deux tableaux génois du 17^e siècle.



© ORLÉANS - MUSÉE DES BEAUX-ARTS/CHRISTOPHE CAMUS

© CHRISTOPHE CAMUS

LE 11 NOVEMBRE PROCHAIN, COMME PARTOUT EN FRANCE, ORLÉANS CÉLÈBRERA LE CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE. L'OCCASION POUR TOUTES LES GÉNÉRATIONS DE SE SOUVENIR DE « CEUX TOMBÉS POUR LA FRANCE ».

GRANDE GUERRE HOMMAGE AUX POILUS

Pour savoir d'où l'on vient, pour savoir où l'on va, Orléans se souvient...» Comme nombre de communes françaises, Orléans commémorera dans quelques jours, le 11 novembre, le centenaire de l'Armistice de la Grande Guerre. Un hommage qui, cent ans après la fin des combats, revêt plus que jamais un caractère symbolique et aura nécessité une préparation particulière.

À commencer par la réalisation d'une œuvre artistique composée de milliers de bleuets et destinée à orner le Monument de la Victoire pour la cérémonie du 11 novembre. Ainsi, depuis la rentrée, dans les Aselqo, les ateliers des aînés du CCAS, à l'hôtel Groslog, au centre Charles-Péguy ou encore dans les écoles primaires publiques et privées d'Orléans, on découpe des corolles dans des bouteilles et l'on peint en bleu des pétales de plastique.

Micheline Valentin, 76 ans, s'est de suite mobilisée. « En tant qu'ancienne adhérente à l'Union des Combattants du Loiret, je voulais donner de mon temps pour cette belle cause mais aussi, par ce geste, rendre hommage à mon mari, combattant en Algérie, à mes deux grands-pères, et à tous ceux qui sont morts au Front. » Louise, sa petite-fille de 5 ans et demi, a été aussi partie prenante, certains mercredis. « Ce fut un moment précieux qui m'a permis de lui parler du sens du bleuet, et elle a hâte de voir où les siens seront placés sur le monument. »

Marie Wolf, artiste plasticienne orléanaise, à l'origine de la création artistique "Un bleuet pour un Poilu".



LA SYMBOLIQUE DU BLEUET

Le « bleuet » était le surnom donné par les Poilus aux soldats fraîchement arrivés au Front et portant (encore) l'uniforme bleu immaculé. À partir de 1925, l'appellation devient un insigne afin de collecter des fonds pour venir en aide aux mutilés de la Grande Guerre. En 1934, les fleurs réalisées par les anciens combattants sont vendues dans les rues et, en 1935, l'État officialise la vente du bleuet le jour de l'Armistice. On dit aussi que le bleuet, comme le coquelicot (le célèbre poppy anglais), continuait de pousser sur les champs de bataille, malgré le feu et la mitraille.



Micheline a confectionné des dizaines de bleuets avec l'aide de Louise, sa petite-fille.

© JEAN PUYO

Car sur chaque bleuet seront mentionnés le prénom de son auteur et celui d'un Poilu, choisi parmi les 1700 transmis par le Souvenir français ou jadis porté par un grand-père ou un arrière grand-père mort dans les tranchées. La mise en œuvre et l'assemblage des bleuets sont assurés par l'artiste plasticienne textile orléanaise Marie Wolf, à l'origine du projet. « Quand l'appel à projets a été lancé par la Mairie, des images me sont revenues en mémoire, raconte-t-elle. Les chansons que nous chantions au monument aux morts le 11 novembre, la liste des noms de soldats morts dans les tranchées, parfois plusieurs dans une même famille. J'ai vu dans cette œuvre ma manière de participer à la célébration du Centenaire. » Et de rassembler les générations autour du bleuet. « L'idée était de permettre à un jeune, un senior ou une personne chez elle, de pouvoir confectionner facilement la fleur sur la base de matériaux simples et peu onéreux, et je suis ravie et honorée de constater que des hommes et des femmes d'aujourd'hui peuvent encore se retrouver autour d'une fleur-symbole représentant une âme. »

Le dimanche 11 novembre, au monument de la Victoire, autorités militaires, civiles, religieuses et associatives, mais aussi jeunes sapeurs-pompiers, conseil municipal de jeunes et écoliers d'Orléans vont se souvenir de « Ceux tombés pour la Patrie », devoir de mémoire auquel est bien sûr convié l'ensemble des habitants. Une commémoration pour ne pas oublier Émile, Théodore, Ernest, Justin et tous ces autres, une marque de respect et de gratitude. À 11 heures, les cloches des églises d'Orléans et les clairons sonneront comme en ce jour de 1918, où les canons se sont définitivement tus. On se disait alors que c'était la « der des der »... ■

MARYLINE PRÉVOST



© JEAN PUYO

« Il faut cultiver cette Mémoire du passé auprès des générations montantes pour leur transmettre ces valeurs payées hier du prix du sang et des larmes. Aujourd'hui, nous devons à nos aînés de vivre en paix et en démocratie. »

Abel Moittié, conseiller municipal délégué à la Mémoire et aux Commémorations de la Grande Guerre (extrait du livret 1918 : Orléans se souvient, des hommes, une histoire...)

ORLÉANS, MARRAINE DE VAUQUOIS

Le 16 juin 1919, Orléans devenait la marraine de guerre de Vauquois dans la Meuse, village situé sur le massif de l'Argonne (d'où le nom du quartier orléanais), entièrement détruit par la guerre des mines. Pendant deux ans, les régiments du 5^e Corps d'Armée d'Orléans, en particulier le 131^e Régiment d'Infanterie, s'y distingueront, un grand nombre de soldats orléanais y étant, de fait, enterrés. En adoptant Vauquois, Orléans propose de reconstruire le village au bas de la butte désormais historique afin de la conserver dans son état. Le 6 octobre 1919, le conseil municipal décide d'attribuer 40796 francs collectés par souscription publique pour le relèvement de Vauquois et nomme un comité pour organiser une aide d'urgence aux premiers habitants de retour sur place. Au début de l'année 1920, Orléans enverra une somme de 15 000 francs destinée à faciliter la remise des terres en culture et à permettre de faire les ensemencements. Depuis, les liens forts d'amitié tissés entre les deux villes n'ont jamais cessé. Les 22 et 23 juin 2019, une délégation orléanaise participera aux commémorations de Vauquois.



LES LIEUX DE MÉMOIRE 1914-1918

- Grand cimetière d'Orléans : carré militaire d'environ 1300 tombes et monument aux morts d'Orléans dit du Soldat couché.
- Cathédrale Sainte-Croix et toutes les églises anciennes d'Orléans : plaques avec le nom des paroissiens morts durant la guerre.
- Lycées Saint-Euverte et Pothier, et École normale de la rue du Faubourg Bannier : plaques avec les noms des lycéens morts pour la France.
- Cour de la cité Coligny : monuments commémorant le départ du 131^e RI en août 1914 et le 30^e RA.
- Stèle du buste Charles Péguy, faubourg Bourgogne.
- Monument Saint-Marceau : érigé grâce à une souscription auprès des habitants, il est inauguré le 19 avril 1925 et porte les 292 noms des « enfants » du quartier morts durant 1914-1918.
- Hôtel Groslot : plaque avec les noms des employés municipaux morts au combat.

Nous remercions Gérard Pichon, président du Souvenir Français, le service Protocole et Mémoire de la mairie d'Orléans et les Archives municipales et communautaires d'Orléans.

LE PROGRAMME DU CENTENAIRE

43

CÉRÉMONIE du 11 Novembre

Rassemblement du cortège rue Robert-de-Courtenay, à 10h30; cérémonie au Monument de la Victoire, esplanade du Souvenir-Français, bd Alexandre-Martin; chants de *La Marseillaise* et de *Ô Morts pour la France!* (composition de Jérôme Germond) par 500 enfants des écoles primaires publiques et privées.

EXPOSITION « Et maintenant, 1918, la fin du désastre »

Au travers de témoignages poignants d'anonymes ou d'écrivains et de documents photographiques, un bilan illustré du premier conflit de l'ère moderne. *Jusqu'au 5 janvier 2019, au centre Charles-Péguy, 11 rue du Tabour.*

Conférences autour de l'expo: « Annie de Pène, 1915-1918, une journaliste dans la tourmente », par Dominique Bréchemier (suivies d'une séance de dédicace), jeudi 8 novembre à 18h30; et « Du rire à la grimace, petit imagier de la Grande Guerre », par Alain Papet, jeudi 22 novembre à 18h30.

HORS LES MURS « Plume de Poilus »

Lecture de textes de Maurice Genevoix par les comédiens Florie Dufour et Mathieu Jouanneau. *Samedi 3 novembre à 16h, place de la République.*

EXPOSITION « Les Monuments de Mémoire »

Retour sur les Monuments de Mémoire de la guerre de 1870 et de la Grande Guerre (souscription, artistes sculpteurs, cérémonies).

À partir du 21 novembre, dans les vitrines des Archives municipales et communautaires, 5 rue Rabier.

CONCERT-LECTURE « Des musiques et des mots par-delà les tranchées »

Spectacle composé de textes déclamés et d'œuvres musicales chantées évoquant la période 1914-1918.

Le vendredi 30 novembre, à 20h30, salle de l'Institut, 4 place Sainte-Croix (gratuit dans la limite des places disponibles, réservations sur conservatoire@ville-orleans.fr)

ET AUSSI...

CONCERT MÉMORIAL

« Musique pour Craonne » de l'Orchestre symphonique d'Orléans, sous la direction de Marius Stieghorst (*voir aussi p. 4 du guide On sort!*) *Samedi 10, à 20h30, et dimanche 11 novembre à 16h, au théâtre d'Orléans*

COLLOQUE organisé par la société archéologique et historique de l'Orléanais, sur Fernand Bidault, écrivain combattant, élève du lycée Pothier, sur le monument aux morts dédié aux anciens du pensionnat de l'école Saint-Euverte, et sur Marius Chatouillat et Louis Derenne, deux Orléanais prisonniers pendant la Grande Guerre (gratuit). *Le vendredi 9 novembre de 14h30 à 17h30, à la Médiathèque d'Orléans.*

EXPOSITION « Guerres et Monuments de Mémoire : commémorer les morts, guerres de 1870-1871 et 1914-1918 », organisée par les archives municipales, dans les vitrines, 5 rue F.-Rabier, du 21 novembre 2018 au 22 mai 2019.





21^{ème} édition

DU COUPE

MONDE

SABRE

DAMES

SAMEDI 10 NOV. 2018
18H00 - PALAIS DES SPORTS - ORLÉANS

artefact : J.-L. Foucheux - photos : Augusto Bizzi



LOCATION : www.escrime-orleans.org/Fnac/Carrefour



L'AVENIR D'ORLÉANS SE DESSINE AUJOURD'HUI POUR LES JEUNES

Groupe de la majorité municipale

Il n'y a pas de grande ville qui ne se développe sans un pôle universitaire et d'enseignement supérieur fort et dynamique. Notre université accueille cette année près de 20 000 étudiants, soit 2 000 de plus que l'année dernière. Nous sommes sur la bonne voie mais il y a encore trop de jeunes qui quittent Orléans pour poursuivre leur formation. Si l'on veut être une capitale régionale qui compte, nous devons encore franchir un nouveau cap. Ce cap, nous sommes en train de le concrétiser avec l'arrivée prochaine de la faculté de droit, économie, gestion sur le site Porte Madeleine. Cette implantation présente un double intérêt : ramener des étudiants en centre-ville tout en augmentant l'offre de formation et permettre le redéploiement du campus de la Source. L'université a récemment intégré le classement de SHANGHAI des meilleures universités du monde. C'est une belle référence, c'est un gage de grande qualité de nos filières d'enseignement et de recherche, notamment en économie et en sciences. Nous pouvons en être fiers !

En parallèle, nous devons développer une offre de formation qui corresponde encore davantage aux besoins de nos entreprises locales confrontées à des difficultés de recrutement, en particulier pour les postes d'encadrement en gestion, marketing ou encore d'ingénierie. Près de 8 000 offres d'emploi ne trouvent pas preneur sur le territoire. Fort de ce constat, et sous l'impulsion d'Oliver Carré, un appel à manifestation d'intérêt a été lancé dans l'objectif d'accueillir de grandes écoles qui dispensent des formations en adéquation avec les attentes des entreprises. Trois grandes écoles de renom ont répondu. Leurs équipes travaillent actuellement en lien étroit avec les services

métropolitains. Elles devraient confirmer leur implantation d'ici la fin de l'année. Ce sera un marqueur fort pour notre territoire.

Dans le même ordre d'idée, il nous faut agir au quotidien pour rendre agréable le cadre de vie des étudiants. C'est tout d'abord en organisant chaque année, en septembre, un évènement fédérateur comme JANE (journée d'accueil des nouveaux étudiants) afin de faciliter leur intégration dans notre ville. C'est aussi en leur proposant de bonnes conditions d'installation, notamment en terme de logement car les loyers pratiqués à Orléans sont très abordables comparés à ceux d'autres villes. Nous agissons aussi pour leurs déplacements en fixant des tarifs spécifiques pour le stationnement ou les transports. Nous avons également à cœur d'encourager leurs initiatives et leurs projets en leur apportant un soutien financier grâce au dispositif des bourses projets jeunes. Nous souhaitons les divertir avec de grands évènements comme le Set électro ou le Vibration tour, avec des animations gratuites tout au long de l'année comme "Hors les murs" ou encore l'animation des quais à la belle saison. Les terrasses animées du centre ancien permettent aussi de leur offrir un cadre convivial et festif, et de donner à Orléans une ambiance chaleureuse et jeune. Voilà autant d'actions qui font qu'aujourd'hui les étudiants changent leur vision de notre ville : la belle endormie d'hier est aujourd'hui en train de se réveiller, de bouger, de s'animer...

Développer l'offre de formation sur le territoire est donc capital pour nous. Si notre objectif premier est de garantir un avenir serein pour les familles et les jeunes, il s'agit aussi pour Orléans d'intégrer le réseau des grandes villes étudiantes, celui des grandes écoles et ainsi développer notre attractivité pour devenir une ville étudiante reconnue.

• Contact : majoritevilleorleans@orange.fr

DÉRÈGLEMENT CLIMATIQUE : IL N'EST JAMAIS TROP TARD POUR BIEN FAIRE

Jean-Philippe Grand, conseiller municipal groupe socialiste, Verts et apparentés

Vous connaissez sans doute l'histoire du colibri qui prend un peu d'eau dans son bec pour la jeter sur un incendie dans la jungle. Quand les autres animaux lui disent que ce qu'il fait ne sert à rien il répond qu'il prend sa part.

Et bien la ville doit prendre sa part et s'engager résolument dans la lutte contre le dérèglement climatique.

Cela passe par des mesures concrètes qui doivent être mises en œuvre dès maintenant pour atteindre l'objectif que la majorité municipale s'est fixé elle-même d'une baisse de 20% des rejets des gaz à effet de serre d'ici 2020 (dans moins de deux ans!).

Cela concerne aussi bien la politique menée pour les habitants que la façon de gérer la ville.

Pour ce qui est de la gestion de la ville, il faut, sans délai :

- investir massivement dans la rénovation thermique des bâtiments municipaux,
- favoriser la sobriété et limiter les équipements énergivores.

Pour ce qui est des services apportés à la population, et dans lesquels la ville et la métropole ont un rôle prépondérant, voire exclusif, il faut :

- privilégier les transports collectifs et les transports non polluants,
- favoriser la rénovation thermique des logements des particuliers,
- développer les énergies renouvelables dans notre ville et notre agglomération,
- contribuer à une offre alimentaire saine pour nos enfants et notre territoire en approvisionnant les cantines scolaires et l'ensemble de la restauration collective en produits locaux bio et en conversion.

Il est encore temps mais il faut faire vite !

• Contact : socialistesvertsorleans@gmail.com

ET ORLÉANS DANS 20 ANS ? DÉBATS SUR SON DÉVELOPPEMENT EN CONSEIL MUNICIPAL...

Dominique Tripet et Michel Ricoud- Front de gauche

Le Orléans que nous défendons :

- Construction de logements sociaux, très sociaux, accessibles à tous, même en cœur de ville,
- Faciliter les déplacements non polluants, dont le vélo, avec des pistes cyclables en site propre sillonnant toute la métropole,
- Création de dessertes supplémentaires, tram et bus, au + près des besoins des usagers, accessibles même en situation de handicap.
- Avoir le courage politique de décréter la gratuité des transports, que nous défendons depuis + de 10 ans, mesure de justice sociale et de santé publique, alors que l'ARS reconnaît que les pollutions, ont induit 70 morts prématurées sur notre territoire en 2010.

Pour nous, « L'Humain d'abord », c'est encore et toujours notre boussole !

• Contacts : 02 38 79 27 31 - domtripet@gmail.com - michel@ricoud.com

RÉVEILLONS-NOUS !

Arlette Fourcade et Christophe de Bellabre, groupe des élus non-inscrits

Quel monde veut-on ? Un monde où l'enfant est un objet soumis à nos caprices ? Dont on se « débarrasse » lorsqu'on le juge « embarrassant » ou « non conforme » ? Qu'on exige lorsque nos choix de vie nous l'interdisent ? Et, bien sûr, aux frais de la Sécurité sociale !

À l'heure où l'écologie est nouvelle religion, préservons, aussi, l'être humain. Refusons la PMA qui déboucherait sur la GPA. Refusons les dérives découlant de ces techniques médicales : eugénisme, marchandisation et esclavagisme, privation de filiation paternelle et/ou maternelle (GPA) pour l'enfant... au nom d'une soi-disant discrimination qui n'existe pas.

Le Conseil d'État vient justement de rappeler que le refus de la PMA aux femmes seules et/ou homosexuelles n'était pas une discrimination envers celles-ci.

• Contact : <https://gniorleans.wordpress.com/>

MAIRIE

- Centre municipal 02 38 79 22 22
- Fourrière 02 38 79 22 27
- Objets trouvés (heures de bureau) 02 38 79 27 23
- Prévention-Médiation-Réussite Voir p. quartiers
- Maison de la justice et du droit 02 38 69 01 22
- CCAS 02 38 68 46 64/46 66
- Espace famille 02 38 79 26 82
- Espace infos des Aînés 02 38 68 46 36
- Mission santé publique 02 38 79 28 08

URGENCES

- Pompiers 18
- Police secours 17
- Samu 15
- Centre de sécurité orléanais 02 38 79 23 45
- SOS médecin 36 24
- Réseau Respi Loiret 02 38 22 29 89
- Centre anti-poison 02 41 48 21 21
- Dentiste de garde 02 38 81 01 09

ACTION SOCIALE

CCAS secteur Nord

- cantons Bannier, Bourgogne 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30,
vendredi de 8h30 à 17h
- cantons Argonne, Saint-Marc 02 38 68 43 20
1 place Mozart, lundi de 14h à 17h et du mardi au vendredi
de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

CCAS secteur Sud

- cantons Carmes, Madeleine 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30,
vendredi de 8h30 à 17h
- cantons Saint-Marceau, La Source 02 38 68 44 36
3 rue Édouard-Branly, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et
de 13h à 17h, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h

Tous les renseignements ville et quartiers sur

www.orleans-metropole.fr

RÉCLAMATION ORLÉANS.MAG

Vous ne recevez pas régulièrement *Orléans.mag* ou sa distribution est perturbée par des travaux dans votre rue. Signalez-le nous à cette adresse: reclamation.orleansmag@ville-orleans.fr. Le magazine est également disponible en mairies de proximité, au centre municipal et chez des commerçants dont la liste est consultable sur www.orleans-metropole.fr

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

lundi 5 novembre, 14h30, à l'Hôtel de Ville

TRAVAUX EN VILLE

Retrouvez, localisés sur cette carte d'Orléans, les travaux de voirie, de sécurisation, d'éclairage public, d'embellissement, en cours dans votre quartier. Pour tout renseignement ou précision, contactez votre mairie de proximité (cf. pages quartiers).

NORD

Parvis du Théâtre d'Orléans

Requalification du parvis et des abords du Théâtre d'Orléans

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

Rue des Murlins

Travaux de réseaux en direction du boulevard de Châteaudun en raison de l'apparition d'une excavation rue des Murlins

TRAVAUX JUSQU'AU 31 OCTOBRE

OUEST

Rue Serenne

Enfouissement des réseaux, réfection de la chaussée, des trottoirs et de l'éclairage public

TRAVAUX JUSQU'EN FÉVRIER 2019

CENTRE-VILLE

Parvis du Théâtre d'Orléans

Requalification du parvis et des abords du Théâtre d'Orléans

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

Rues Sainte-Catherine, Isabelle-Romée et square Abbé-Desnoyers

Requalification de la rue Sainte-Catherine (entre la rue J. d'Arc et la rue de Bourgogne), de la rue I.-Romée et du square Abbé-Desnoyers. Point chantier un mercredi sur 2, à 9h30, à l'angle de la rue Ste-Catherine et de la rue de Bourgogne.

TRAVAUX JUSQU'EN MARS 2019

Jardin de la Charpenterie

Rénovation des allées

TRAVAUX JUSQU'À FIN OCTOBRE

Rue d'Escures

Reprise des trottoirs avec pose de pavés devant chaque entrée charretière

TRAVAUX JUSQU'À FIN OCTOBRE

EST

Rues Lalo et de la Borde

Requalification des rues, et création d'une voie reliant la rue Lalo au bd Marie-Stuart

TRAVAUX JUSQU'AU PRINTEMPS 2019

Clos Boudard

Extension de l'aire de jeux

TRAVAUX JUSQU'À MI NOVEMBRE

Rue Malakoff

Rénovation de la chaussée

TRAVAUX JUSQU'AU 2 NOVEMBRE

SAINT-MARCEAU

Rues des Chabassières et Moreau

Réalisation de la couche de roulement, des trottoirs, de l'éclairage

TRAVAUX JUSQU'EN JUIN 2019

Rue du Clos-Rozé

Travaux de réfection du giratoire Clos-Rozé/Chabassières

TRAVAUX JUSQU'AU 8 NOVEMBRE

Rue des Tulipes

Requalification du tronçon nord de la rue des Tulipes (trottoirs, stationnement, abattage des arbres malades et plantation de nouveaux)

TRAVAUX JUSQU'EN JANVIER 2019

RD 2020

Deuxième phase des travaux de restructuration de la RD 2020, côté Lab'O

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

LA SOURCE

Rues Sévigné, la Rochefoucauld, Sully, Henri IV, Colbert et Schweitzer

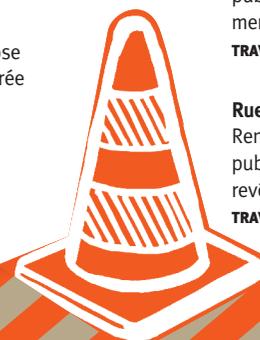
Renouvellement de l'éclairage public et réfection des revêtements de trottoirs

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

Rues Renaudot et Asselin

Renouvellement de l'éclairage public et réfection des revêtements des trottoirs

TRAVAUX JUSQU'EN JANVIER 2019



GROUP **NORIAL**
Les notaires

Bernard DUPUY DENUS • Thierry CATANÈS • Jean-Paul BLACHIER
Yvan LOUESSARD • Xavier PELLEGRIN • Christophe HATTON • Miguel MERCIER
Sophie COLLIN • Delphine DUROS • Thomas CATANÈS • Cécile BANNERY



ORLEANS SUD - Limite Saint Pryve / Saint Mesmin - 374 400 €
Longère avec dépendances - Réf: 45007-343461

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 360 000 € hors honoraires)

Sur terrain clos arboré de 1193 m², MAISON PRINCIPALE de 163 m², comprend : RDC : Salle de séjour/salon de 60 m² avec poutres et cheminée, bureau, cuisine aménagée, wc, buanderie/chaufferie, cabinet de toilette.

A l'Etage : 4 chambres, salle de bains, wc. Préau - Cave - Garage avec bureau attenant - cuisine d'été.

DPE Energie : CLASSE ENERGIE D (181 kWh/m².an)

DPE CO2 : CLASSE ENERGIE E (42 CO2/m².an)



Dans le secteur recherché d'Orléans - 202 800 €
Réf: 45007-347324

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 195 000€ hors honoraires)

Saint Marceaux, un appartement de 4 pièces, 97 m² situé au 3^{ème} étage avec ascenseur. Cet appartement dispose d'un séjour-salon de 32 m² dominant sur un beau balcon exposé Sud, 2 chambres de 12 m² chacune, cuisine avec cellier, vendu avec cave et parking.
Bien en copropriété



ORLEANS Rue des Turcies, vue Loire - 124 800 €
Réf: 45007-345883

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 120 000€ hors honoraires)

Petite copropriété de 3 lots, Appartement T2/3 (48,66 m²), comprenant : Entrée, cuisine, salle de bains, salle à manger, chambre, bureau, wc, débarras, cave. Bien en copropriété

DPE Energie : CLASSE ENERGIE E (310 kWh/m².an)

DPE CO2 : CLASSE ENERGIE B (10 CO2/m².an)



ORLEANS Sud Dauphine - 130 000 €
Réf: 45007-345711

Honoraires 4 % TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 125 000€ hors honoraires)

Proche pont Royal TRES BEL APPARTEMENT T2 de 44,35 m² (refait à neuf), dans résidence sécurisée, au calme, comprenant : Entrée avec rangements, salle de séjour avec balcon (dominant sur parc), cuisine aménagée équipée, salle d'eau, wc, Cave - parking S/sol. Bien en copropriété

DPE Energie : CLASSE ENERGIE E (253 kWh/m².an)

DPE CO2 : CLASSE ENERGIE C (12 CO2/m².an)



ORLEANS Quartier rue Basse d'Ingré/Vauquois
Réf: 45007-338195 - 194 400 €

Honoraires 3,96% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 187 000€ hors honoraires)

Résidence "les Aurélianis", très bel appartement T4 (76,95 m²) en parfait état, comprenant : Entrée, salle de séjour/salon avec loggia, cuisine aménagée équipée ouverte sur le séjour dominant sur loggia, 2 chambres, salle d'eau aménagée, dressing, cellier, wc, Parking Sous-sol.

DPE Energie : CLASSE ENERGIE E (300 kWh/m².an)

DPE CO2 : CLASSE ENERGIE C (16CO2/m².an)



ORLEANS Sud - 468 000 €
Réf: 45007-331352

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 450 000€ hors honoraires)

Maison de construction traditionnelle (beaux volumes) comprenant au RDC : Hall d'entrée desservant salle à manger/salon avec cheminée, accès véranda, cuisine aménagée équipée, buanderie, wc, 1 chambre avec salle de bain/wc attenant. Etage : 3 belles chambres, 2 salles de bains, 2 wc. Cave - Double garage - Terrasse - Jardin clos d'environ 1100 m².

DPE Energie : CLASSE ENERGIE C (128 kWh/m².an)

DPE CO2 : CLASSE ENERGIE D (23CO2/m².an)



Service Négociation
10 rue d'Illiers - 45000 ORLÉANS
negociation-immobiliere.norial@notaires.fr

Siège Social
62 rue Alsace Lorraine - 45000 ORLÉANS
02 38 53 27 78

Négociateurs
Mme BERGERARD - 06 11 56 27 02
M. DE SOUZA - 06 74 36 79 00



N°1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE
DÈS DEMAIN, VOTRE REPAS LIVRÉ CHEZ VOUS
LA SOLUTION CONFIANCE POUR LES SÉNIORS
ET LEURS PROCHES !



NOS ENFANTS SE FONT LIVRER DES PIZZAS,
NOUS DE VRAIS REPAS !

Ensemble, nous avons choisi
« Les Menus Services » pour nous faciliter le quotidien.

- ➔ Vos repas 7j/7 ou seulement les jours que vous choisissez
- ➔ Composez vous-même votre repas parmi un large choix
- ➔ Les conseils d'un(e) diététicien(ne) pour un suivi personnalisé
- ➔ Des recettes savoureuses et des gammes exclusives
- ➔ Payez 100%... soyez remboursés de 50% du service grâce à l'avantage fiscal en vigueur !*



À découvrir sur
www.les-menus-services.com

ou contactez le
02 38 97 86 71

LA CONFIANCE À VOTRE TABLE

6 défilés
80 exposants

17 & 18 NOVEMBRE 2018

SALON
Mariage
& RÉCEPTIONS
10H - 19H

PARC EXPO ORLÉANS
+ PARKING GRATUIT

www.salon-mariage-orleans.fr

parc expo orléans

ORLÉANS MÉTROPOLE
ORLÉANS COMMUNITÉ ÉVÉNEMENTS



Hotel Collection

Offre anniversaire

Du 5 octobre au 31 décembre 2018

Votre matelas SEALY HÔTEL COLLECTION

à partir de 29,85€ par mois*



www.sealy.com

*Offre valable du 05/10/2018 au 31/12/2018. Pour l'achat d'un matelas Alto en 140x190 d'un montant de 597€ vous remboursez 20 mensualités de 29,85€ hors assurance facultative. Taux Annuel Effectif Global (TAEG) fixe de 0%. Taux débiteur fixe de 0%. Le montant total dû est de 597€. Le coût total de l'achat est de 597€. Le coût mensuel de l'assurance facultative est de 1,65€ et s'ajoute aux mensualités ci-dessus. Le taux Annuel Effectif de l'Assurance est de 33%. Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager. Sous réserve d'acceptation définitive du dossier de crédit par Sofinco marque de CA Consumer Finance, SA au capital de 554 482 422 € 542097522 RCS Paris, intermédiaire d'assurance inscrit à l'ORIAS n° 07 008 079 (www.orias.fr) siège social 1 rue Victor Basche CS 70000 - 91068 Massy Cedex. Assurance facultative décès auprès de CACI Life, perte totale et irréversible d'autonomie, incapacité permanente et totale, incapacité totale de travail et assistance auprès de CACI non Life de Fidélia Assistance. Vous disposez d'un droit légal de rétractation. Vous disposez d'un droit d'opposition sans frais à l'utilisation de vos données personnelles à des fins de prospections commerciales en écrivant à l'adresse suivante : contact.hotellerie@tempursealy.com. Cette publicité a été conçue par la société TEMPUR SEALY - RCS 344 581 038 en qualité d'intermédiaire de crédit non exclusif de CA Consumer France. Il apporte son concours à la réalisation d'opérations de crédit à consommation sans agir en qualité de Prêteur. Vous disposez d'un droit de rétractation.

OLIVET - CHÉCY

02 38 63 85 58

 [olyliterieofficiel](https://www.facebook.com/olyliterieofficiel)

www.olyliterie.fr

